SVOBODA
Founded in 1893 in Jersey City, NJ
Published by the Ukrainian National Association

www.svoboda-news.com

СВОБОДА

Пам'ятаймо про Україну!

Видає Український Народний Союз

Рік 121, ЧИСЛО 6, П'ЯТНИЦЯ, 7 ЛЮТОГО 2014 РОКУ 1893 Vol. 121, No. 6, FRIDAY, FEBRUARY 7, 2014 $1.00

Сьогодні у Сочі починається XXII Зимова Олімпіяда

7-23 лютого у російському місті Сочі відбудуться XXII зимові Олімпійські ігри, на яких виступлять 43 українські спортовці. До столиці ігор першими прибули представники Олімпійської делеґації України – керівниця місії Національного олімпійського комітету (НОК) України Ніна Уманець та представник міжнародного відділу НОК Алла Тарасюк. „Свобода" оперативно інформуватиме про участь української олімпійської команди у змаганнях. Дивіться хроніку на стор. 13.

Олімпійська команда України 30 січня перед виїздом до Сочі. (Фото: НОК)

Тімоті Снайдер: „Не дайте Путінові схопити Україну!"

У відповідь тим кремлівським політикам, дипломатам і коментаторам-пропаґандистам, котрі в останні тижні з усіх сил роздмухують тему розколу України, відомий американський історик, професор Єйльського університету Тімоті Снайдер правдиво з'ясовує в газеті „Ню-Йорк Таймс", що вся ця московська метушня означає і що належить зробити, аби Росія знову не поневолила незалежну Українську державу. Нижче поданий переклад цієї статті друкуємо за джерелом: espreso.tv.

Якщо нинішня криза завершиться фраґментацією української держави – результат буде катастрофічним для всіх, включно з Росією. Ризик у тому, що в умовах хаосу й за відсутности рішучої позиції Заходу Росія може довести логіку своїх нинішніх заяв до дуже небезпечного кінця.

Росія, на відміну від Европи та США, має щодо України чітку позицію. Володимир Путин сподівається на свій Евразійський союз, який наступного січня повинен бути заснований на противагу Европейському союзові. Білоруські та казахські керівники можуть приєднатися до його клюбу диктаторів. Але оскільки ця ідея ніде практично не має народної підтримки – евразійська інтеґрація можлива лише за умови домінування Росії й диктатури на місцях.

Для В. Путіна Евразійський союз без України не матиме сенсу. Евразійську ідеологію придумав Олександер Дуґін, який ніколи не приховував свого захоплення фашизмом. Його вебсайт публікує російських стратеґів, які заявляють, що Україна не є суверенною державою.

Нинішня криза в Україні почалася через закордонну політику Росії. Українська влада на чолі з Віктором Януковичем, здавалося, була налаштована підписати популярну угоду про асоціяцію з Евросоюзом. В. Путін швидко вступив у гру з грішми та низькими цінами на газ для Віктора Януковича – і той раптово змінив курс, відмовившись підписати

(Закінчення на стор. 8)

УКРАЇНА РЕВОЛЮЦІЙНА

Війну з народом влада програє

Петро Часто

Наші читачі, не маємо в цьому сумнівів, пильно стежать за вкрай напруженою ситуацією в Україні, інтернет надає можливість складати щоденну мозаїку фактів у ширші, промовисті своїм змістом картини, тому нижче знову обмежимося тільки тим хронологічним руслом подій, яке дозволяє зрозуміти революційний процес в його цілості.

29 січня

■ Провладна більшість у парляменті 232 голосами ухвалила, без жодного попереднього обговорення, явно підступний законопроєкт щодо амнестії для зарештованих учасників мирних протестів проти чинної влади. Подав проєкт представник Президента Віктора Януковича у Верховній Раді Юрій Мірошниченко.

Опозиція не голосувала, оскільки закон є способом брутального торгу: амнестія набуде чиности через 15 діб – за умови, що за цей час майданівці звільнять усі зайняті ними приміщення і розійдуться.

Законопроєкти, подані від опозиційних депутатів, голова ВР Володимир Рибак відмовився взяти до уваги.

■ Проте „успіх" голосування – вельми умовний. У фракції „реґіоналів" щонайменше 30-40 депутатів вже сумніваються у правильності непримиренної позиції влади щодо масових протестів по всій Україні. Й от аби невтралізувати ці перші тріщини в Партії Реґіонів, Президент В. Янукович перед голосуванням особисто приїжджав до Верховної Ради і на зустрічі з фракцією взяв її за горло – і „реґіоналів", які поважають себе і власну думку, не знайшлося.

■ На Майдані Незалежности створено Національну ґвардію України, молоді учасники протестів масово вступають у неї і відразу присягають на вірність Українській нації.

Реакція Міністерства внутрішніх справ: Національна ґвардія – незаконна, її члени і командири будуть засуджені до 10 років тюрми.

■ Президент В. Янукович дав зрозуміти, в який спосіб відбудеться „переформатування" уряду після відставки Прем'єра Миколи Азарова. Отже, висока ймовірність, що свої пости втратять Міністер закордонних справ Леонід Кожара, Віце-прем'єр Костянтин Грищенко, Міністер економіки Ігор Прасолов. Міністер внутрішніх справ Віталій Захарченко, Міністер освіти Дмитро Табачник і Міністер культури Леонід Новохатько – це ті „козирні тузи", якими влада буде домагатися від опозиції якомога більших поступок.

■ Канцлер Німеччини Анґела Меркель у своєму виступі в Бундестазі сказала, що захоплюється відвагою українців, і підкреслила, що вони борються за ті цінності демократії і справедливости, яким надається великого значення в Евросоюзі.

■ Генеральний секретар НАТО Андерс Фоґ Расмусен розкритикував Росію за тиск на Україну, що став причиною відходу офіційного Києва від євроінтеґраційного курсу.

■ Фраза з виступу Президента США Барака Обами на спільному засідані обидвох палат Конґресу: „Наш альянс з Европою залишається найпотужнішим у світовій історії. Від Тунісу до Бірми ми підтримуємо тих, хто готовий до важкої роботи з побудови демократії. В Україні США підтримують принцип, що всі люди мають право на вільне та мирне самовираження та вплив на майбутнє своєї країни".

(Продовження на стор. 5)

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

В. Янукович згоден на нові вибори

КИЇВ. – Президент України Віктор Янукович 4 лютого, підбадьорений прихильними результатами опитування громадської думки, через одного з своїх соратників дав зрозуміти, що не буде застосовувати сили для розгону протестувальників і, можливо, навіть відповість на виклик опозиції, оголосивши позачергові вибори. Опитування, проведене минулого тижня, показало, що В. Янукович і його партія користуються підтримкою близько 20 відс. виборців – в умовах фраґментованої політичної системи України. Можливо, заспокоєний результатами цього опитування, президент готовий повернути вимогу опозиції про його відставку проти неї самої. Він готовий провести президентські вибори на рік раніше, а також провести позачергові парляментські вибори, які повинні відбутися в 2017 році. *(„Голос Америки")*

В. Янукович поїде до В. Путіна

КИЇВ. – Адміністрація Президента України 31 січня доручила Міністерству закордонних справ підготувати візиту Віктора Януковича в Росію. Під час візити в Сочі 7 лютого має відбутися його зустріч з Президентом Росії Володимиром Путіним. Останній раз В. Янукович відвідував Росію і зустрічався з В. Путіним 8 січня. Виліт був організований через Донецьк, а про саму візиту офіційно не повідомлялося. 17 грудня 2013 року вони зустрічалися на засіданні міждержавної комісії, за підсумками якого передбачено зниження ціни російського газу і прийнято рішення про виділення 15 млрд. дол. на придбання єврооблігацій України. *(УНІАН)*

Розпочали економічний бойкот

ЛЬВІВ. – Члени Комітету підприємців Львівщини 4 лютого розпочали економічний бойкот влади. Вони оголосили, що призупиняють сплату податків, які йдуть до державного бюджету, поки не буде сформовано уряд національної довіри. Як зазначив заступник голови комітету Ярослав Рущишин, чинна влада використовує гроші платників податків для фінансування державного апарату та силових структур, які протистоять учасникам Майдану в Києві. Підприємці виступають проти цього, вони вважають, що влада мала би використовувати гроші не на амуніцію для „Беркута", а на розвиток медицини, освіти і будівництво доріг. *(Бі-Бі-Сі)*

Обласну раду очолив опозиціонер

РІВНЕ. – Обласна рада на сесії 4 лютого обрала нового голову – ним став 33-річний підприємець-опозиціонер Михайло Кирилов. За його кандидатуру проголосували 63 з 69 присутніх на сесії депутатів. Попередній голова Юрій Кічатий подав у відставку за власним бажанням. М. Кирилов став депутатом від політичної партії „Фронт змін". У 2013 його фракція об'єдналася з „Батьківщиною". *(Бі-Бі-Сі)*

Створили жіночу сотню

КИЇВ. – У столиці вже більше місяця існує жіноча сотня самооборони Майдану. Участь жінок на Майдані не обмежується працею на кухні. Громадська активістка Олена Шевченко проводить майстер-кляс з самозахисту для жінок в Українському домі. Координаторка сотні Ніна Потарська повідомила, що її учасниці плянують зосередитися на освітніх заходах. *(Радіо „Свобода")*

Залю назвали на честь В. Луцева

ДОЛИНА, Івано-Франківська область. – 22 січня відкрито концертну залю ім. Володимира Луціва в Долинській дитячій школі естетичного виховання ім. Мирослава Антоновича. Назву новій залі присвоїли ще у минулому році на сесії міської ради, а тепер сам В. Луців, який мешкає у Лондоні, перерізав стрічку. Допомогли у створенні залі пожертви Голяндського хору ім. Миколи Лисенка (президент хору Брам Босгардт), з якими дитяча школа співпрацює понад п'ять років. В репертуарі святкової програми звучали колядки. *(Долинська районна адміністрація)*

Герої Майдану продовжили подвиг героїв Крут

Сергій Горицвіт

ОДЕСА. – Новим проявом революційного духу одеських майданівців стало національне віче, що відбулося 29 січня під сніговієм на площі, яку активісти вже давно іменують Европейською. У День героїв Крут одеситам вшанували загиблих героїв Майдану.

В один ряд з звитяжними молодими крутянцями вони поставили убитих Сергія Нігояна, Михайла Жизневського, Романа Сеника, Юрія Вербицького, а також одеського активіста патріотичної громадської організації „Січ", студента Максима Чайку, який загинув у 2009 році від рук проросійських екстремістів. Учасники віча розгорнули великий червоно-чорний банер з написом „Вони вмерли, щоб ми жили".

Учасники віча підтримали ініціятиву голови одеського осередку партії УДАР Андрія Юсова, який запропонував присутнім проголосувати за звернення до влади, щоб визнати 29 січня Днем захисника Вітчизни.

Національне віче в Одесі до Дня героїв Крут. (Фото: Василь Сидорук)

Ув'язнили голову „Просвіти"

Світлана Орел

КІРОВОГРАД. – 28 січня суддя Кіровського районного суду Євген Завгородній виніс рішення про залишення на 60 діб під вартою старшого викладача катедри української літератури Педагогічного університету ім. Володимира Винниченка, голову обласної організації „Просвіта" Олександра Ратушняка за поданням слідчого Олександра Осадчука та свідчень трьох співробітників спецпідрозділу „Грифон".

Молодий літературознавець звинувачується в грубому порушення громадського порядку, яке карається обмеженням волі до п'яти років.

Сотні учасників народного віча, що відбулося на головній площі обласного центру, можуть засвідчити, що нічого подібного О. Ратушняк не вчиняв. Він виступав на вічу і говорив про злочинні дії влади, яка ставить на свій захист міліцію та загони спецпризначення.

Саме їхню поведінку цілком можна було кваліфікувати за тією статтею, за якою звинувачують О. Ратушняка. Свідчити це прийшли до суду десятки людей. Але суддя виконував вказівку влади. Правління обласної організації „Просвіта" рішуче протестує проти такого беззаконня і вимагає негайного звільнення О. Ратушняка.

Протестанти захопили будинки влади

ЧЕРКАСИ. – У ряді обласних центрів України впродовж останнього тижня протестувальники захопили обласні адміністративні будинки. У Черкасах 24 січня близько 5,000 черкасців штурмували будівлю обласної адміністрації. Міліція не змогла впоратися з такою кількістю людей.

Штурм обласної адміністрації в Черкасах. (Фото: Олександер Костирко)

У Чернігові штурм обласної адміністрації розпочався 25 січня. Після народного віча люди рушили до приміщення обласної адміністрації з наміром вручити вимоги її голові Володимирові Хоменку. Владу захищала міліція.

У Хмельницькому люди під стінами обласної адміністрації з кличем „Слава Україні!" розпочали штурм приміщення. Оборону тримали близько 50 міліціонерів у шоломах. Проти громадян було застосовано сльозогінний газ.

Віче і марш відбулися в Одесі

Станіслав Змієвський

ОДЕСА. – 26 січня понад 2,000 одеситів зібралося на Европейській площі на народне віче. З ініціятиви голови реґіональної організації партії УДАР в Одеській області Андрія Юсова, який цього дня повернувся з Києва, було створено Народну раду Одещини, за яку всі присутні проголосували.

Після віча його учасники вирушили центральними вулицями міста до обласної державної адміністрації, де стояли з прапорами Партії Реґіонів та Росії представники проросійських організацій.

Активні учасники місцевого Евромайдану зустрілися з тими, хто свідомо чи з примусу захищає владу. Між ними враз став кордон міліції. Штурму не сталося. Майданівці захопили кілька прапорів, порвали їх і затоптали.

Наймолодші майданівці – учасники віча. (Фото: Станіслав Змієвський)

„Ми все одно переможемо!“

До громадян Европи

Одним з доказів, що масові протести на Майдані Незалежности в Києві і майже в усіх інших містах країни проти антинародного режиму Президента Віктора Януковича говорять голосом усього українського народу, є активна підтримка цих протестів з боку творчої інтеліґенції, діячів освіти, науки, культури. Зокрема про цю підтримку свідчить вміщене нижче звернення відомого українського письменика Юрія Андруховича до громадян Европи.

Дорогі друзі, передусім закордонні журналісти й редактори, цими днями я отримую від вас дуже багато запитань з проханнями описати сьогоднішню ситуацію в Києві та в Україні загалом, висловити свою оцінку того, що відбувається, і зформулювати бачення хоча б найближчого майбутнього. Оскільки я просто фізично не зможу написати окремо для кожного з ваших часописів розлогу аналітичну статтю, я вирішив підготувати це стисле звернення, що ним кожен з вас може користуватися в залежності від своїх потреб.

Найважливіші речі, про які я маю вам сказати, такі. За неповні чотири роки свого правління режим Віктора Януковича довів країну та суспільство до крайньої межі напруженості. Що гірше – він загнав себе самого у безвихідь, за якої він мусить утримуватися при владі вічно і будь-якими засобами. Інакше для нього настане сувора кримінальна відповідальність. Маштаби розікраденого та узурпованого перевищують будь-які уявлення про людську захланність.

Підсумовуючи: в Україні повним ходом здійснюються злочини проти людяности, відповідальна за які нинішня влада. Якщо в цій ситуації справді присутні якісь екстремісти, то це найвище керівництво країни.

Єдиною відповіддю, що її цей режим ось уже третій місяць застосовує щодо мирних протестів, є насильство, при цьому ескалююче, при цьому „комбіноване“: атаки поліційних спецпідрозділів на Майдан поєднуються з індивідуальним переслідуванням опозиційних активістів і простих учасників протестних акцій (стеження, побиття, спалення автомобілів, будинків, вторгнення у помешкання, арешти, конвеєри судових процесів). Ключовим словом є залякування. Оскільки воно не спрацьовує, й люди протестують дедалі масовіше, влада робить дедалі жорсткішими репресії.

Сьогодні в кадрах телевізійних новин з Києва ви можете бачити протестувальників у різного типу шоломах і масках на обличчях, часом з дерев'яними кийками в руках. Не вірте, що це якісь „екстремісти“, „провокатори“ чи „праві радикали“. Я і мої друзі й самі тепер виходимо на наші маніфестації в такому й подібному екіпуванні. У цьому сенсі „екстремістами“ нині є я, моя дружина, донька, наші друзі. У нас немає виходу: ми захищаємо життя та здоров'я своє і своїх близьких. По нас стріляють бійці поліційних спецпідрозділів, наших друзів убивають їхні снайпери.

Кількість протестувальників, убитих лише в урядовому кварталі протягом останніх двох діб, за різними даними сягає п'ять – сім осіб. Кількість пропалих безвісти по всьому Києву сягає десятків людей.

Ми не можемо припинити протести, бо це означатиме, що ми погоджуємося на країну у формі довічної в'язниці. Молоде покоління українців, які виросли і зформувались у пісьлярадянські часи, органічно не сприймає жодної диктатури. Якщо диктатура переможе, Европа мусітиме рахуватися з перспективою Північної Кореї на своєму східньому кордоні та, за різними оцінками, від 5 млн. до 10 млн. біженців. Я не хочу вас лякати.

У нас – революція молодих. Свою неоголошену війну влада веде передусім проти них. З настанням темряви Києвом починають пересуватися невідомі угруповання „людей у цивільному“, які виловлюють головним чином молодь, особливо з майданівсько-евросоюзівською символікою. Вони викрадають їх, вивозять у ліси, де роздягають і катують на лютому холоді. Дивним чином жертвами таких затримань найчастіше стають молоді митці – актори, художники, поети. Складається враження, що в країну допущено якісь „ескадрони смерти“, завданням яких є винищити все найкраще.

Ще одна характерна деталь: у лікарнях Києва поліційні сили влаштовують засідки на поранених протестувальників, вони захоплюють їх там і (повторюю – поранених!) вивозять на допити в невідому напрямку. Звертатися до лікарні навіть випадковим перехожим, зачепленим випадковим осколком від поліційної пластикової гранати, стало вкрай небезпечно. Лікарі тільки розводять руками і віддають пацієнтів до рук т. зв. „правоохоронців“.

Підсумовуючи: в Україні повним ходом здійснюються злочини проти людяности, відповідальна за які нинішня влада. Якщо в цій ситуації справді присутні якісь екстремісти, то це найвище керівництво країни.

Тепер щодо двох ваших традиційно найскладніших для мене запитань: я не знаю, що буде далі, як і не знаю, що можете нині ви для нас зробити. Втім, ви можете в міру можливостей і контактів поширювати це моє звернення. А ще – співчувайте нам. Думайте про нас. Ми все одно переможемо, хоч як вони лютуватимуть. Европейські цінності вільного та справедливого суспільства український народ нині вже без перебільшення відстоює власною кров'ю. Я дуже сподіваюся, що ви це оціните.

Київ

Янукович мусить піти у відставку!

До „Свободи“ 27 січня надійшло вміщене нижче звернення Українського Конґресового Комітету Америки.

Сьогодні народ України взяв долю своєї нації і свою особисту в свої руки. Він рішуче відкинув корумпований і жорстокий режим проросійського Віктора Януковича. Він витримав насильства і погрози. Він поніс жорстокі вбивства. Він став мужнім. Він стоїть разом.

Український народ згуртувався для держави, яка бореться з корупцією, а не тієї, яка дозволяє її. Український народ згуртувався для держави, яка заперечує насильства, а не тієї, яка дозволяє його.Український народ стоїть разом для держави, яка шанує людську гідність, а не для тієї, яка принижує її. Український народ стоїть разом за владу народу, волю народу і для народу. Український Конґресовий Комітет Америки закликає своїх членів: ваша праця і відданість свободі є великою підтримкою для нас. Ми не будемо відступати. Наша позиція залишається незмінною. В. Янукович мусить піти у відставку! Сьогодні ми просимо вас подвоїти ваші зусилля на підтримку українського народу. Демонстрації повинні продовжуватися.

Акції електронних листів, що підтримують Народні Ради України, народнє самоурядування, які виникають все більше і більше України, повинні продовжуватися. Продовжуйте вимагати санкції проти уряду України. Всі засоби масової інформації на підтримку Народних Рад мають бути розширені.

Злочинці повинні бути притягнуті до відповідальности.

Український народ заслуговує на це!

Разом – до перемоги!

УККА

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

Викликали Посла Німеччини

КИЇВ. – 4 лютого Міністерство закордонних справ України (МЗС) викликало Посла Німеччини Крістофа Вайля й висловило йому заклик до офіційного Берліна утриматися від „провокуючих заяв“. МЗС послалося на заяву Міністра закордонних справ Німеччини Франка-Вальтера Штайнмаєра за 3 лютого щодо внутрішньополітичних подій в Україні. В інтерв'ю німецькому телеканалові „ARD“ міністер заявив про те, що якщо керівництво України не знайде політичного виходу з кризи, проти нього треба застосувати санкції. *(Радіо „Свобода“)*

Зменшили кредитний рейтинґ України

ВАШІНҐТОН. – 4 лютого рейтинґова аґенція „Standard and Poor's“ зменшила кредитний рейтинґ України через „ослаблення політичних інститутів“. Майже одночасно Росія припинила виконання угоди про виділення Україні кредиту – до формування нового уряду. Економіст Інституту Пітерсона у Вашінґтоні Андерс Аслунд заявив, що гроші Росії лише консервували проблеми економіки України, яка перебуває у критичному стані. Вирішувати їх, на його переконання, доведеться вже новій владі. *(„Голос Америки“)*

А. Гриценко – за арешт М. Азарова

ВІДЕНЬ. – Народний депутат Анатолій Гриценко під час візити до Австрії 4 лютого закликав владу країни заарештувати екс-прем'єра України Миколу Азарова, який із родиною втік до Австрії й вирішив там пересидіти Майдан. Він заявив, що рахунки М. Азарова та його родини мають бути негайно заблоковані. *(„Українська правда“)*

У Польщі співають про Майдан

ВАРШАВА. – Польські музиканти Даніель та Наталія Бочнєвичі 4 лютого записали пісню на підтримку Евромайдану „Україно, вставай!“ Як зазначили музиканти, пісня є свідченням солідарности з боротьбою за свободу і демократію в українському суспільстві. При створенні пісні були використані теми з пісень „Несе галя воду“, „Україна“ і вірш Володимира Сосюри „Любіть Україну“. Текст є сумішшю польської, лемківської та української мов. *(„Українська правда“)*

Автомайдан пікетував маєток М. Азарова

ВІДЕНЬ. – Місцевий Автомайдан 2 лютого пікетував маєток, який належить родині колишнього прем'єр-міністра України Миколи Азарова. Після цього автомайданівці вирушили до Посольства України в Австрії. У автопробігу взяли участь близько 35 авт. Їх провадили не лише українці, які живуть в Австрії, а й представники Польщі, Словаччини й Італії. *(Радіо „Свобода“)*

Падіння гривні до рівня 2008 року

КИЇВ. – 5 лютого гривня повернулася на рівень кризового 2008 року. Торги на міжбанківському валютному ринку відкрилися зниженням курсу української валюти до 9.4 грн. за 1 дол. Офіційний курс і надалі зберігається на рівні 7.99 грн. за 1 дол. Оглядачі активно обговорюють, чи вистачить Національному банкові України (НБУ) резервів, які на кінець 2013 року становили лише 20 млрд. дол., аби „загасити“ панічні настрої на валютному ринку. За січень валютні резерви НБУ скоротилися ще на 2 млрд. дол. (не враховуючи боргу у 2.7 млрд. дол. за російський газ за 2013 рік). На тлі падіння курсу гривні в Україні почало дорожчати пальне – від кінця минулого тижня бензин подорожчав на 10-20 копійок за літр, а у Києві ціни зростають ще швидше. *(Бі-Бі-Сі)*

Дипломати підтримали Майдан

КИЇВ. – Зростає кількість українських дипломатів, які приєднуються до заяви на підтримку прагнень співвітчизників, які борються за краще майбутнє України. Станом на 5 лютого під зверненням на сайті ukrdiplomat.wordpress.com містилися підписи 91 дипломата. „Ми, українські дипломати, в рамках акції „Не бійся! Ти українець!“, яка почалася 3 лютого, виявляючи свою гідність, честь і громадянську позицію, висловлюємо солідарність з тими, хто на майданах бореться за краще майбутнє України“, – йдеться у зверненні. *(Радіо „Свобода“)*

АМЕРИКА І СВІТ

Тяжка кара для бостонського терориста

БОСТОН.– Газета „The Boston Globe“ повідомила 30 січня, що прокуратура буде просити суддів засудити Джохара Царнаєва, звинувачуваного в організуванні терористичної акції під час Бостонського маратону у квітні 2013 року, на кару смерти. Штат Масачусетс, на території якого брати Царнаєви влаштували смертносний вибух, формально не забороняє страти, однак, ця міра покарання не застосовувалася там від 1974 року. У висліді вибуху загинуло троє осіб, понад 250 осіб дістали поранення. *(„Кореспондент“)*

Досвід М. Блумберґа буде використаний

НЮ-ЙОРК. – Генеральний секретар ООН Бан Кі-Мун повідомив 31 січня, що призначає колишнього посадника Ню-Йорку Майкла Блумберґа спеціяльним післанцем ООН з питань розвитку міст та кліматичних змін. Мільярдер і філантроп М. Блумберґ очолював уряд Ню-Йорку протягом 12 років і залишив цей пост у грудні 2013 року. За цей час йому вдалося зменшити викиди парникових газів у місті на 19 відс. До 2030 року цей показник має зменшитися ще на 11 відс. *(„Кореспондент“)*

Перед законом усі рівні

ТОРОНТО. – Посадника міста Роберта Форда 31 січня поліція затримала за перехід вулиці в недозволеному місці і наклала на нього грошову кару, звичайну для всіх інших громадян у подібних впадках – 109 канадських дол. (приблизно 98 дол. США). Р. Форд вже не один раз опинявся у центрі різних скандалів. Наприклад, минулого літа журналісти зфотографували, як голова міста курить крек. Незважаючи на критику в пресі, Р. Форд має намір кандидувати на наступну каденцію. *(„Дзеркало тижня“)*

Не всі ліки якісні

ВАШІНҐТОН. – Управління харчів і ліків у своєму прес-релізі вд 23 січня повідомило про скасування доступу продукції індійського виробника ліків „Ranbaxy Laboratories Ltd“ на американський ринок, оскільки ця продукція не повною мірою відповідає стандартам якости. Йдеться про ліки, виготовлені на підприємстві цієї провідної компанії, яке знаходиться в індійському місті Тоанса, штат Пенджаб, а також на подібному підприємстві в американському штаті Ню-Джерзі. *(„Кореспондент“)*

„Університетської вежі“ вже нема

ФРАНКУРТ-НА-МАЙНІ. – 2 лютого керованим вибухом знесено найвищу будівлю в Европі – „Університетську вежу". Споруда заввишки 116 метрів і вагою близько 50 тис. тонн звалилася за лічені секунди. Для знесення був використаний вибуховий заряд потужністю близько однієї тонни. Захоплююче видовище спостерігали понад 10 тис. глядачів. В операції зі знесення брали участь близько 500 працівників, які заздалегідь пробурили в будівлі понад 1,400 отворів для підривних зарядів. *(Бі-Би-Сі)*

В Єгипті тривають сутички

КАЇР. – Після минулорічного повалення президента-ісляміста Мохаммеда Мурсі дедалі активізуються мусульманські екстремісти в центрі малозаселеного Синайського півострова, обстрілюючи ракетами місця дисльокації єгипетської армії. Після того, як 28 січня бойовики збили ракетою військовий гелікоптер, 30 січня армія відповіла ракетним ударом по цілях на Синаї. Загинуло понад 10 бойовиків. *(„Кореспондент“)*

На заході панує засуха

ЛОС-АНДЖЕЛЕС. – Коли схід і північний схід США засипають сніги, на тихоокеанському узбережжі стоїть гаряча і суха погода. В Каліфорнії від 17 січня саме з цього приводу діє надзвичайний стан. В містах почали економити воду. Снігу в горах випало зовсім мало – лише 13 відс. від норми. Синоптики передбачають, що нинішня зима для Каліфорнії може виявитися найпосушлівішою за 400 років. *(„Кореспондент“)*

Відбулося перше засідання спільної групи з питань усиновлення

ВАШІНҐТОН. – 16 січня відбулося перше засідання Спільної українсько-американської групи з питань міждержавного усиновлення.

До складу української делеґації увійшли керівник Управління забезпечення діяльности Уповноваженого Президента України з прав дитини Людмила Волинець, начальник відділу з питань міжнародного усиновлення та захисту прав усиновлених чужинцями дітей-громадян України Департаменту консульської служби Міністерства закордонних справ України Сергій Куликов, відповідальні працівники посольства та генеральних консульств України у США.

Американську делеґацію очолив заступник помічника Державного секретаря США з питань захисту громадян за кордоном, усиновлення та міжвідомчих зв'язків Джеймс Петіт. Серед членів делеґації були представники Держдепартаменту США і його служб, Молдови та Білорусі.

Відбулося предметне обговорення питань, що цікавлять обидві сторони. Окрему увагу було приділено вдосконаленню практики подання громадянами США звітів про умови виховання і проживання усиновлених американцями дітей-громадян України.

Досягнуто домовлености щодо подальшого діялогу з зазначених питань. Сторони погодилися проводити засідання спільної групи двічі на рік.

Учасники засідання Спільної українсько-американської групи з питань міждержавного усиновлення.

Посол України зустрівся з Почесним консулом

ВАШІНҐТОН.– 16 січня Посол України в США Олександер Моцик зустрівся з новопризначеним Почесним консулом України в Новому Орлеані, Луїзіяна, Едвардом-Томасом Гейзом.

Під час зустрічі відбулася урочиста церемонія підписання з Е. Гейзом „Угоди про консульські функції та обов'язки Почесного консула України“. Посол О. Моцик вручив Е. Гейзові консульську екзекватуру та акредитаційну картку.

В ході зустрічі йому було роз'яснено його обов'язки, зокрема щодо захисту на території консульського округу, який охоплює усю територію Луїзіяни, інтересів України, її громадян та юридичних осіб в межах, визначених міжнародним правом, а також сприяння поглибленню взаємовигідних звя'зків між Україною та США, зокрема надання сприяння встановленню і розвитку торговельно-економічних, інвестиційних, міжреґіональних культурних, освітніх та наукових зв'язків між Україною та Луїзіяною.

У зв'язку з цим відбувся обмін думками щодо перспективних сфер такої співпраці, а також надання сприяння просуванню вітчизняного експорту на ринок США, залученню американських інвестицій в українську економіку та розвитку міжреґіональних взаємин між адміністративно-територіяльними одиницями Луїзіяни та реґіонів України.

Посол Олександер Моцик (праворуч) вручає Едвардові-Томасові Гейзові консульську екзекватуру та акредитаційну картку.

Посол О. Моцик поінформував Е. Гейза про експортні та інвестиційні можливості України, зокрема у сфері високих технологій, сільського господарства, машинобудування, енерґетики, хемічної та металурґійної галузей, а також відзначив можливості налагодження взаємовигідного співробітництва у туристичній сфері. У свою чергу, Е. Гейз відзначив великий потенціял Луїзіяни у сферах енерґетики, сільського господарства, надання транспортних послуг та туризму.

За результатами зустрічі Почесному консулу було доручено розпочати підготування до візити Посла України в Луїзіяну, зокрема у Новий Орлеан і Батон Руж, а візити до Луїзіяни впродовж 2014 року делеґації українських ділових кіл та представників реґіонів України.

Посольство України в США

Уряд Австралії висловив занепокоєння

КАНБЕРА, Австралія. – Голова Союзу українських організацій Австралії (СУОА) Стефан Романів 25 січня мав зустріч у Канбері з посадовцями Міністерства закордонних справ для обговорення становища уряду Австралії. СУОА закликав уряд Австралії зробити рішучу заяву від імені австралійського народу.

Міністерство закордонних справ Австралії за підтримки міністра закордонних справ Джулі Бішоп 25 січня офіційно висловило урядові України глибоке занепокоєння недавніми актами насильства та сутичками між протестувальниками та силовиками в Україні.

Тимчасового повіреного у справах України в Австралії Станіслава Сташевського було запрошено на зустріч з ключовими австралійськими посадовцями для передання цього повідомлення. Уряд Австралії висловив стурбованість у зв'язку зі смертю та зникненням протестувальників і заявив, що винні мають бути притягнуті до відповідальности.

СУОА

УКРАЇНА РЕВОЛЮЦІЙНА

(Продовження зі стор. 1)

■ Колишній Президент Грузії Михайло Саакашвілі у статті в ню-йоркській газеті „The Wall Street Journal" назвав масові протести в Україні проти режиму В. Януковича „першою геополітичною революцією XXI ст.".

30 січня

■ Парляментська Асамблея Ради Европи ухвалила резолюцію щодо України. В документі стверджується, що Росія чинить деструктивний тиск на українську владу.

■ „Рішуче налаштований втримати владу, Віктор Янукович буде вдаватися до застосування сили, незаконних засобів та інших тактичних дій, щоб повернути ситуацію на свою користь, загрожуючи дальшим руйнуванням демократичних норм", – йдеться у щорічному зверненні директора Національної розвідки США Джеймса Клепера до Сенату.

■ Депутат Европарляменту Марек Сівець коментує заяву Володимира Путіна про те, нібито на Майдані діють „священики-екстремісти": „Президент Російської Федерації дуже майстерний у використанні слів, які зручні для нього, але не конче відповідають реальності. Сьогодні проблема України полягає не в екстремістах. Головна проблема – це злочини, спричинені чинною владою: вбивства і викрадення людей…".

■ „Ми не підемо ні з Майдану, ні з вулиці Грушевського, де стоять дуже сильні барикади. Там загинули люди. Це сталося у XXI ст., в столиці великої европейської держави. Тепер ці барикади є символами нашої боротьби, символами наших героїв. Ми будемо чекати дня, коли понад 200 наших хлопців і дівчат повернуться з тюрем і міліційних катівень на Майдан", – сказав народний депутат від „Батьківщини", комендант Майдану Андрій Парубій.

■ Депутат Верховної Ради від Партії Реґіонів Анатолій Кінах повідомив, що на резиґнацію українського Прем'єра М. Азарова Москва відповіла новим економічнм тиском, ще більше ускладнивши процедуру митної контролі щодо українських товарів на російському кордоні.

■ Дмитро Булатов, один з керівників Автомайдану, викрадений „тітушками" або перевдягнутими „беркутівцями" вночі 22 січня, подав про себе вістку. Всі вісім днів його катували у Бориспільському районі, неподалік від бази відпонку „Беркута", приблизно там, де декілька днів раніше кати знущалися над викраденим Ігорем Луценком, і де був знайдений убитим Юрій Вербицький. Д. Булатова в буквальному сенсі слова розпинали, в нього пробито обидві долоні, його різали ножами, відрізали вухо. Перші слова, котрі почув від Дмитра Анатолій Гриценко в телефонній розмові, були: „Слава Україні!"…

■ Коментуючи фальшивий закон про амнестію, відомий український правозахисник, колишній політв'язень Мирослав Маринович ствердив: „Я остаточно втратив будь-яку довіру до нинішньої влади, до її слів, декларацій. Вона мусить піти. Для цього Майдан має твердо стояти й дати чітко зрозуміти, що „как котят" вже не розведуть. Маю надію не стільки на провідників опозиції, скільки на сам Майдан, який дуже добре розуміє природу цієї влади. Він на легенькі поступки не піде".

31 січня

■ Сергій Ґлазьев, один з заклятих московських україножерів, радник російського Президента В. Путіна і близький друг москальського прихвосня Віктора Медведчука, не шкодує поради і для українського Президента: „Або він захищає українську державність і придушує заколот, який спровокований і фінансується зовнішніми силами, або він ризикує втратити владу…".

■ Державний секретар США Джон Кері, беручи участь у Мюнхенській конференції з питань міжнародної безпеки, сказав у розмові з журналістами: „Президент Янукович покищо не запропонував таких реформ і такого спільного майбутнього, які дали б опозиції можливість відчути, що вони на законній підставі можуть сісти за стіл переговорів".

■ Генеральний секретар НАТО А. фоґ Расмусен пише на своїй сторінці у „Твіттері": „Я вітаю скасування антипротестних законів в Україні, але дуже занепокоєний спробами задіяти армію під час кризи. Армія має залишатися невтральною". Ці слова є реакцією на оприлюднену того ж дня заяву Міністерства оборони України з закликом до В. Януковича „вжити всіх заходів щодо стабілізування ситуації в країні" – тобто командування армії, з голосу того самого В. Януковича, пропонує свої послуги у боротьбі з народом.

■ „Якщо влада хоче прискорити вирішення ситуації, то їй треба їхати в Качанівку до Юлії Тимошенко і просити, щоб вона вийшла на Майдан. Її поява на Майдані душе швидко заспокоїла б країну", – вважає один з керіників руху „Третя Українська Республіка" Роман Безсмертний.

1 лютого

■ Після того, як в кулюарах Мюнхенської конференції Держсекретар Дж. Кері мав зустріч з Віталієм Кличком і Русланою Лижичко, віцепрем'єр російського уряду Дмитро Роґозін не посоромився заговорити вульґарною мовою „дипломата" сталінських часів: „…У Мюнхені Держсекретар США Кері обговорює ситуацію в Україні з боксером Кличком і співачкою Русланою. Нацика Тягнибока чому не взяли? Треба було ще Вєрку Сердючку залучити до переговорів…".

■ Виступаючи в інтернетній відео-конференції, Президент США Барак Обама наступні думки присвятив революційній Україні:

„По-перше, ми переконані, що правила, які обмежують протести та свободу слова, зрештою є контр-продуктивними, і ми виступаємо проти цього.

По-друге, має бути шлях реструктуризувати уряд України у спосіб, який дозволить опозиції та людям на вулицях брати участь у підготуванні демократичного процесу, який створить більш леґітимний та єдиний уряд. Це буде не просто, але ми намагаємось допомагати у переговорах на шляху до цієї мети.

По-третє, у довготривалій перспективі частина того, що відбувається, є проявом того, що українці очевидно дивляться на Европу та Захід як на партнерів у переході до більш вільної економіки, на основі вільного ринку. Очевидно, що вони також мають сильні історичні зв'язки з Росією та значні комерційні стосунки з Росією, і ними не треба жертвувати.

Я думаю, що чого українці не хочуть – і ми бачимо підтвердження цьому на вулицях – так це, щоб за зачиненими дверима було поставлено хрест на їх прагненні до більш вільного суспільства, інтеґрованого до Европи. Ми вже бачили подібне у світі. Державам тепер важко діяти за старими правилами, які не враховують реальні надії та сподівання звичайних людей".

■ У Харкові відбувся з'їзд керівників первиних організацій Партії Реґіонів, на якому утворено „загони самооборони" для боротьби з „окупантами України", тобто повсталим народом, і також леґалізовано формацію так званих „тітушок". Зросійщений і скомунізований Харків намагається, з руки московської аґентури, повторити 1918 рік, коли це місто стало кублом більшовизму і ненависти до українства, відкривши дорогу новітнім московським ордам на Україну і українську незалежність.

■ Радикальне об'єднання „Правий сектор" і ветерани-афганці повідомили, що хочуть виступити третьою силою у новому, ще не запланованому колі переговорів між владою й опозицією з вреґулювання суспільно-політичної кризи в Україні.

■ Австрійська газета „Format" опублікувала схему відмивання грошей в Австрії Президентом України В. Януковичем, екс-Прем'єр-міністром М. Азаровим і керівником Адміністрації президента Андрієм Клюєвим. Видання оцінило статок українського президента в 150 млн. евро. „В останній офіційній декларації були, однак, тільки депозити в розмірі 3 млн. дол. і дохід 2.5 млн. дол. Решта йде через довірених осіб і керуючих активами або братів Клюєвих", – йдеться у публікації.

(Закінчення на стор. 6)

АМЕРИКА І СВІТ

АНБ матиме нового керівника

ВАШИНҐТОН. – Адміністрація Президента Барака Обами запропонувала на пост керівника Аґентства національної безпеки (АНБ) Віце-адмірала Майкла Роджерса. Про це 30 січня повідомив Секретар Департаменту оборони США Чак Гейґел під час перебування з візитою у Варшаві. „Це непростий час для АНБ, і Віце-адмірал Роджерс принесе з собою на цей пост свій винятковий, унікальний досвід, аби аґентство могло далі виконувати свою надважливу місію і також здійснити ініційовані Президентом Обамою реформи", – заявив Ч. Гейґел. *(„Кореспондент")*

Одежа не все каже про людину

ВАШИНҐТОН. – З початком 2014 року Департамент оборони США послабив обмеження щодо зовнішнього вигляду військовиків. Тепер представники релігійних меншин можуть одягатися так, як вимагає від них їхня традиція. До цієї категорії потрапили і сікхи, вихідці з Індії, які носять на голові тюрбани і не голять бороди, як і мусульмани. Саме тому деякі сікхи, яких помилково приймали за мусульман, потрапили під гарячу руку американців після 11 вересня 2001 року. *(„Дзеркало тижня")*

Вірус унеможливив подорож

ГЮСТОН. – 30 січня великий туристичний корабель „Caribbean Princess" змушений був припинити подорож до Карібських островів і повернутися до порту у Гюстоні через масове захворювання пасажирів, спричинене так званим норовірусом. Компанія, котра володіє цим кораблем, повідомила, що всі охочі відпочивати на кораблі, дістануть 20-відс. знижку при придбані квитків на наступну подорож до Карібів. *(„Кореспондент")*

У Мюнхені йшлося про Україну

МЮНХЕН. – 31 січня, 1 і 2 лютого відбувалася 50-та щорічна Міжнародна конференція з питань політики безпеки, яка у столиці Баварії проводиться від 1962 року. Цього разу у ній взяли участь майже 20 керівників держав і урядів, понад 50 міністрів закордонних справ і оборони, представники ділових та наукових кіл, правозахисних організацій з усього світу. Від України на форумі були присутні Міністер закордонних справ Леонід Кожара, але також і представники від опозиції Віталій Кличко, Петро Порошенко і Арсеній Яценюк. З ними в кулюарах конференції мав зустріч Державний секретар США Джон Кері. Головними темами форуму були вреґулювання конфлікту в Сирії і політичне протистояння в Україні, а також ситуація навколо ядерної програми Ірану. *(„Кореспондент")*

Польща варта вдячности

МОНРЕАЛЬ. – 24 січня президент Світового Конґресу Українців Євген Чолій зустрівся з Послом Польщі в Канаді Марціном Босацьким, щоб обговорити теперішню напружену ситуацію в Україні. Є. Чолій від імені СКУ подякував подякував дипломатичному представникові Польщі і в його особі – усім полякам за підтримку України в її евроінтеґраційних прагненнях. *(Світовий Конґрес Українців)*

Алькоголь – небезпечний

ЛОНДОН. У січневому числі наукового журналу „Lancet" вміщено висліди десятирічного дослідження на тему вживання алькоголю в Росії, де 25 відс. чоловіків помирають, не доживши до 55 років. Переважна більшість цих смертей пов'язана зі зловживанням алькоголем, що призводить до тяжких захворювань печінки та інших внутрішніх органів. *(„Дзеркало тижня")*

Вітаміни можуть зашкодити

ОСЛО. – Дослідження норвезьких вчених дозволило зробити висновок, що вітаміни Е і С порушують клітинну адаптацію у м'язах під час фізичних вправ, а це стає перешкодою для м'язевої витривалости спостовців. Ці висновки оприлюднені 3 лютого в норвезькому науковому журналі „The Journal of Physiology". *(„Кореспондент")*

Хто буде гетьманом?

Павло Тичина чітко визначив початок революційної боротьби, коли написав: „На майдані коло церкви революція іде. „Хай чабан! – усі гукнули, – за отамана буде“. Звісно, професія не визначає якостей провідника. До зайняття посади президента за професіями Леонід Кравчук був викладачем суспільних наук, Леонід Кучма – інженером-механіком, Віктор Ющенко – фінансистом.

Тепер на опозиційному Евромайдані протест очолюють відразу три провідники. І вже час поміркувати проте, хто з них „за отамана буде“. Відомо, що чабана серед них немає, є боксер Віталій Кличко – майор Збройних сил України, економіст Арсеній Яценюк, лікар і правник Олег Тягнибок. Порівняно з діючим президентом – особи освічені. І у громадських рухах – визнані провідники.

Але, по-перше, на посаду „отамана“ з Майдану є принаймні три кандидатури, по-друге, Майдан у Києві вже не виявляє абсолютної підтримки цим провідникам, по-третє, революція закінчиться і перед „отаманом“ постануть проблеми, з якими нинішній провід не вправся. Звісно, президента вибиратимуть люди, але вже тепер варто оцінювати спроможність кожного з цієї трійці повести Україну не лише до Европи, а й до демократії, до згоди і добробуту.

На жаль, не густо тепер в Україні щодо кандидатів у президенти. Опитування соціологічних служб виявили 12 потенційних кандидатів. 24 грудня 2013 року Центр ім. Олександра Разумкова визначив, що В. Януковича підтримало б майже 20 відс. виборців, далі йдуть В. Кличко (19.1), Ю. Тимошенко (13), А. Яценюк (6), О. Тягнибок (5.2). Інші служби виявили падіння підтримки цих осіб в останні дні минулого року. Мало шансів у Петра Порошенка, Петра Симоненка та інших. Серед 12 можливих кандидатів на високу посаду варто зауважити Анатолія Гриценка. За освітою і життєвим досвідом він – військова людина. Юнаком закінчив суворівське училище, потом авіяційне інженерне, вчився у вищих військових школах США, в Україні у трьох урядах був міністром оборони. Американські українці запам’ятали його ділові, виважені виступи на зустрічах в листопаді 2010 року. А. Гриценко вже кандидував на посаду президента України у 2010 році. 27 січня А. Гриценко сказав на Радіо „Свобода“: „Майдан набагато важливіше чийогось президентства. Приберемо всі мрії, що пов’язані з виборами, президентством. Я перший знімаю всі ці засади конкуренції. Давайте діяти спільно. Тоді буде позитивний результат“. Чи згідні з цим нинішні провідники Майдану?

29 листопада 2013 року Віталій Кличко заявив в етері телепрограми „Шустер live“: „Є впевненість в тому, що ми зможемо об’єднати наші зусилля і висунути єдиного кандидата не тільки в другому турі, про який ми вже домовилися, а вже в першому“. Шкода, що він не сказав, хто претендує на позицію цього єдиного.

СВОБОДА

Пам’ятаймо про Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Рома Гадзевич
Редактори: Левко Хмельковський, Петро Часто

FOUNDED IN 1893
Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by
the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800 **E-mail:** svoboda@svoboda-news.com
Fax (973) 644-9510 **Website**: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:
Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: $90.00 на рік, $50.00 на півроку.
Для членів УНСоюзу – $80.00 на рік, $45.00 на півроку.
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – $40.00.
Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.
Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“	
Адміністрація / Оголошення	Володимир Гончарик
	☎ (973) 292-9800 x 3040 **Fax** (973) 644-9510 **E-mail** adukr@optonline.net
Передплата	Володимир Гончарик
	☎ (973) 292-9800 x 3040 **E-mail** subscription@svoboda-news.com

УКРАЇНА РЕВОЛЮЦІЙНА

(Закінчення зі стор. 5)

„Format“ дивується, як син президента Олександер, лікар-стоматолог, міг протягом президентства свого батька нажити 187 млн. дол. Дослідження щодо українського майна у Відні приводять до сина М. Азарова – Олексія Азарова, який живе в красивому будинку у Відні. М. Азаров після своєї відставки вилетів на приватному літаку до Відня, де збирається знаходитися протягом тривалого часу.

■ Економіст Андрій Іларіонов, колишній радник Президента Росії В. Путіна і член Рсійського комітету солідарности з Майданом Незалежности, сказав в етері „Громадського телебачення“, що доля Майдану і всієї України вирішуватиметься в найближчі двatri тижні. „Ніхто вже не приховує, йде відверте пропагандистське підготування до втручання з боку Росії в українські справи“, – сказав А. Іларіонов, уточнивши при цьому, що Кремль сумнівається в надійності В. Януковича, в якості можливої альтернативи йому розглядаються Андрій Клюєв і В. Медведчук.

2 лютого

В пікетуванні маєтку М. Азарова у Відні взяли участь майже 40 авт українців Австрії, Польщі, Словачини та Італії.

■ Виступаючи на Майдані Незалежности перед багатотисячним народним вічем, депутат Верховної Ради від Партії Регіонів Віталій Грушевський визнав, що владу в Україні треба негайно переформатувати і призначити позачергові президентські вибори. „Якщо Партія Реґіонів вважає, що я говорю неправильно, хай вона мене виключає, але я стоятиму з народом України“, – заявив В. Грушевський.

■ Після того, як літак з побитим Д. Булатовим вилетів з Києва до Західньої Европи, П. Порошенко написав на своїй сторінці „Фейсбуку“: „Це наша спільна перемога! Дякую усім! Дякую Державному секретареві США Джонові Кері, Еврокомісарові Штефанові Фюле, Міністрові закордонних справ Німеччини Франку-Вальтеру Штейнмаєрові, Міністрові закордонних справ Литви Лінасові Линкявичусові, іншим міністрам країн ЕС, а також усім міжнародним політикам, які нам допомагали. Дякую усім українцям, завдяки яким це стало можливим!“.

3 лютого

Під час засідання погоджувальної ради керівників парляментських фракцій і комітетів провідник фракції „Батьківщини“ Арсеній Яценюк повідомив, що опозиція підготувала проєкт конституційного акту про повернення до Конституції 2004 року і готова 4 лютого голосувати за нього в сесійній залі.

■ Втечу М. Азарова до Відня коментує у варшавській „Ґазеті Виборчій“ Мирослав Чех:„… Залишити Азарова в Европі – це плюнути в портрет Сергія Нігояна, 20-літнього вірменина, якого вбив снайпер на вулиці Грушевського. Його родина втекла перед війною з Нагорного Карабаха і поселилися на сході України. Він був на Майдані від першого дня, бо мріяв про життя в Европі. Хотів стати актором, став народним героєм України. Европа, яка ставить гроші Азарова вище пам’яті про Сергія, нічого не варта. Вона просто показує, що її цінності – пусті слова“.

■ Самооборона Майдану уповноважила „Правий сектор“ та командирів афганців вести переговори з Міністерством внутрішніх справ та Службою безпеки України про звільнення від протестувальників деяких адміністративних будинків, окрім Українського дому.

3 лютого

■ Голова Комітету у закордонних справах Европейського парляменту Ельмар Брок заявив на пресконференції у Страсбурзі, горячи про підсумки візити 12 евродепутатів до Києва 28-30 січня, що хвороба Президента України Віктора Янковича минулого тижня була пов’язана з небажанням зустрічатися з групою евродепутатів. „Ми зустрілися з провідниками опозиції. Ми зустрілися з Міністром закордонних справ Кожарою. Ми зустрілися з паном Клюєвим, дуже впливовим главою Адміністрації Президента. Мала бути зустріч і з Президентом Януковичем, та він захворів. Як тільки ми залишили Київ, Президент Янукович раптом одужав“, – сказав Е. Брок.

4 лютого

■ Обіцяного провідниками парляментської опозиції зформування нової більшости у Верховній Раді на засіданні 4 лютого з метою повернути Україну в реалії Конституції 2004 року і утворити нові Кабінет мністрів, який би підлягав Верховній Раді, не сталося. Радник Президента Ганна Герман сказала, що „ідея такого голосування ще не визріла“. Однак, відомо, що всі „ідеї“ сьогоднішньої Верховної Ради „визрівають“ у голові В. Януковича, а він далі ігнорує всеукраїнські протести на Майдані Незалежности в Києві і на майданах усіх великих і малих міст України.

■ На Майдані Незалежності створено „жіночу сотню самооборони“. За словами її координатора Ніни Потарської, „були дівчата-спортсменки, були юристи, були правозахисниці, були просто жінки, які приходили на Майдан і не знаходили для себе ніякого місця, тому що альтернатива: або кухня, або надягти шолом і йти на барикади“. З участю „жіночої сотні“ організовано навчання з самозахисту для жінок. Жінки на барикадах – не новина. Вхід на Майдан з боку Лядських воріт охороняє жіночий підрозділ 16-ої сотні. До нього входять майже 40 дівчат. Вдень вони охороняють хату-штаб, роздають листівки і беруть участь у пікетах, а вночі стоять на варті на барикаді разом з побратимами з цієї сотні.

■ Не покладаючись на „реґіоналів“, котрі не можуть позбутися страху перед режимом, опозиція відіслала на переговори з В. Януковичем В. Кличка. На його арґументи, що треба негайно повернутися до Конституції 2004 року, і це відчинить двері до суспільного консенсусу, В. Янукович відповів, що на таку зміну йому потрібно щонайменше пів року.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Треба відстояти свою Батьківщину

Ніколи раніше Україна не була вільною державою. Українців розстрілювали, морили у тюрмах, вивозили в Сибір, вбивали голодом. Коли Україна здобула незалежність, люди раділи, що без пролиття крови стали жити у незалежній державі.

Президентом став комуніст Леонід Кравчук, якого змінив комуніст Леонід Кучма. За їхнього правління сталося велике пограбування держави і людей. Це викликало Помаранчеву революцію. Президентом став Віктор Ющенко. Люди думали, що він обстоюватиме Україну, Але нічого не змінилося.

Потім до влади прийшов Віктор Янукович, якого раніше засуджували за те, що грабував людей, крав шапки, навіть забирав сережки у жінок. Ставши президентом, він сам нажився і синам дав багатство. Раніше ми були українцями, а тепер нас називають „хохли" та „бандери". Сталося, що В. Янукович з Миколою Азаровим продали Україну Володимирові Путінові за 15 млрд. дол.

Українці – мудрий народ і такого ставлення не заслуговують. Тому вони й мерзнуть з протестом на площах, а їх б'ють, роздягають, поливають водою на морозі, добивають поранених. Увесь світ підтримав протест українців. І вони повинні єдиною родиною відстояти свою українську Батьківщину.

Дада Веретка,
Львів

Майдан – у віршах читачів

Впродовж останніх тижнів до „Свободи" надійшло багато поезій, присвячених подіям в Україні. Два вірші з числа надісланих вміщено на цій сторінці.

Тепер або ніколи!

Тепер або ніколи! Вірний клич,
що не дає ні хвилі більш чекати.
Пора настала зброю взять до рук
й громити зраду. Правду визволяти!
На барикадах пролилася кров...
Життя поклала юність на скрижалі
Свободи, щоб звільнилася з оков
наша земля, її безмежні далі.
Поліг за Україну вірменин
І білорус поліг – не з України.
Земляче, знай, в борні ти не один,
З тобою люд всесвітньої родини.
За нами правда, з нами віра й Бог
І наша незборима Україна...
За праведну державність, за народ,
Нас кличе в бій священний Батьківщина!

Оксана Маковець,
Сіфорд, Вірджінія

Криваві слідочки

Кров'ю вмилась, запалала ненька-Україна,
На два боки люди встали, кожен – до загину.
Загорілась, заходилась свободу шукати,
Хоче правди, хоче волі ошукана мати.
Хоче дітям волю дати, хоче правди дітям.
Ой, матусю, схаменися, бо йде лихоліття.
А до правди, а до волі всі путі жорстокі,
Брат на брата наступає, в око б'є за око.
По два боки барикади стріляють синочки,
По два боки барикади – криваві слідочки.
…Кров'ю вмилась, запалала ненька-Україна,
На два боки люди встали, кожен – до загину.

Ярослава Шумляківська,
Феодосія, Крим

Народ нарешті прокинувся

У Києві ходить анекдот: коли ви сидите в кав'ярні і заходить молодий хлопець у масці і камуфляжі, то це, як правило, людина з чудовою англійською мовою та двома вищими освітами. Найпопулярніше слово на вулиці Грушевського: „Вибачте". Людина каже „вибачте" і йде під кулі. На моїх очах протестанти щитами закривали авта людей, щоб під час штурму не пошкодили чуже майно. Колона самооборони Майдану зупиняється, і старший піднімає кимось недбало кинутий пакет, викидає його до смітярки і вони крокують далі. На барикаді хтось читає „Прощавай, зброє" Ернеста Гемінґвея, а позаду горять автобуси, літає каміння та світлошумові ґранати.

Це щиро мотивовані люди. Це вищий рівень самосвідомости. Я навіть не підозрювала, що в Україні є стільки людей справжніх, хоробрих. Їхня готовність до самопожертви – це те, що не дозволяє іншим залишатися осторонь. В суворі зимові будні в душі у цих людей – непереможне літо.

Ми всі стаємо свідками народження справжньої нації. Назвімо цей процес відродженням, еволюцією чи катарсисом – він абсолютно незворотній.

Майдан сьогодні без перебільшення нагадує відроджену Запорізьку Січ, і це не може не тішити. Шалена віра в перемогу, запал, витривалість і самодисципліна. Здається, народ нарешті прокинувся після довгого сну і більше спати не збирається. Чого вартий лише погляд цих людей. Недаремно жартують, що у наметовому містечку своїх впізнають по очах. Вкотре лунає гимн, і сльози самі ллються. І здається, комусь вже немає місця у країні, де мільйони встали за правду.

Марта Гриньовська,
анестезіолог-реаніматор,
Івано-Франківськ

Україна має кандидатів

Ми маємо велику надію на наступні вибори. Коли ми не об'єднаємося, коли ми не згуртуємо молодь, яка не забруднена комуністичною заразою і тепер вийшла тисячами боротися за вільну Україну на січневому морозі, то ми не гідні називатися українцями.

Під час виборів повинні бути єдиними, громадські організації. Україна має великий вибір кандидатів. Це чесні та освічені патріоти Юрій Щербак, Віталій Кличко та багато інших. Вони заслуговують всенародної підтримки.

Стефан Палилик,
Елдрид, Ню-Йорк

Про мови – в інтернеті

В інтернеті появилась моя праця „Людські мови. Енциклопедичний довідник" у двох частинах. Перша частина (в трьох томах) обіймає в азбучному порядку короткі інформації про всі живі та недавно померлі мови і мовні родини, їхні назви різними мовами, належність до мовної родини, кількість мовців і в яких державах їх уживають – разом 1,804 сторінки.

Друга частина подає в азбучному порядкові перелік усіх мовних родин чи надродин та мов, що до них належать, разом 245 сторінок. Зацікавлені можуть прочитати їх на: http://www.lewyckyj.com/Jurij%20Myroslaw%20Lewyckyj/Human%20Languages.htm.

Юрій-Мирослав Левицький,
доктор філософії, Монреаль

Огляд листів: Евромайдан – провідна тема

У січні в редакційній пошті переважали листи стосовно політичного протистояння народу і влади в Україні. Відразу кілька читачів переслали до редакції статтю віце-ректора Українського Католицького Університету у Львові **Мирослава Мариновича** „Голос з поля болю й урядових імітацій", у якій автор пише: „Чим нинішній режим в Україні відрізняється від більшовицького? Комуністи чинили злочини, керуючись ідеологією. Режим Януковича робить те саме, керуючись кримінальною логікою. Владу в країні узурповано в майже неприхований спосіб. Усі шляхи правового й демократичного вирішення суспільно-політичного конфлікту заблоковано. Режим поводиться як терорист, що схопив заручника і приставив йому ніж до горла. Нинішня Україна буквально наводнена аґентами Служби безпеки Росії, які ретельно виконують цілком конкретний плян Путіна: дестабілізувати ситуацію в Україні настільки, щоб взагалі покінчити з демократією і „допомогти братньому українському народові", ввівши свої війська, або ж принаймні розчленувати країну; дискредитувати режим Януковича в очах Заходу настільки, щоб той прийняв контролю Росії над Україною як рятівний вихід; у слушний момент змістити Януковича й замінити його „кризовим менеджером" Віктором Медведчуком, який незмінно виявляє Кремлю свою лояльність".

Євген Стахів-молодший надіслав статтю **Володимира Чумака** про політичну ситуацію в Криму „Кров Майдану, Що далі?". Автор застерігає від експансії Росії через кримську проблему: „Добре відомо, що Чорноморська фльота Росії не є військовою домінантою в Чорному й Середземному морях і суттєво поступається військово-морській потузі сил країн НАТО у реґіоні. Проте, чи можна тим легковажити Україні, на теренах якої, у Криму, перебуває головна база фльоти? У Криму розташовано частини морської піхоти – штурмові, десантні, розвідувальні, інженерні, водолазні, вогнеметні. Вони перебувають у стані постійної готовности". Ніби на продовження застереження М. Мариновича автор статті попереджає про можливу аґресію проти України саме з території Криму.

Д-р **Дарина Блохин** з Мюнхену у статті „Україна є душею і серцем Европи" нагадує, що „це було наголошено екс-головою Европарляменту Єжи Бузеком під час перебування в Україні на Евромайдані. Він сказав, що „серце Европи зараз б'ється в Україні". Отже, рано чи пізно народ доб'ється зміни влади й введення України до складу Европейського союзу".

Надійшли також численні вірші. „Повстань, Вкраїно! Гра вже закінчилась, ягнячі маски зірвані з лиця! Чума безродна кров'ю захлинулась над прірвою свого пекельного кінця!" – пише у вірші „Безродним катам-людожерам" **Петро Гринчишин**. Добірку віршів надіслав **Володимир Інкулинець** з Києва. Один з них закінчується рядками: „Чом серед мого народу злії вороженьки? Не шанують свого роду, України-неньки? Душу й тіло запродали, продали свободу, та кайданів накували бідному народу!"

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Свято Богоявлення відбулося у Каліфорнії

Володимир Суканець (молодший)

ЛОС-АНДЖЕЛЕС. – „Ми сподіваємося, що стане традицією для нашого Єпархіяльного єпископа святкувати Богоявлення разом з вірними на Заході США", – з такими словами звернувся 19 січня настоятель храму св. Володимира Української Православної Церкви в Лос-Анджелесі, протоєрей о. Василь Савчур до Єпископа Даниїла, правлячого архиєрея Західньої єпархії УПЦ в США.

Напередодні свята Богоявлення, 18 січня, українські православні християни з Сан-Дієґо зібралися в Українській православній церкві Покрови Пресвятої Богородиці в Спрінґ-Валей, щоб традиційно відсвяткувати Навечір'я Богоявлення та Велике освячення води. Місцева українська католицька громада приєдналася до православних в молитвах на святі Богоявлення за благополуччя українського народу в часи політичної та економічної невизначености.

Протоєрей о. Мирон Михайлюк, настоятель парафії св. Покрови, привітав єрарха і відвідувачів парафії, наголошуючи на важливості поняття духовного батька єпископа та його духовних дітей. Іподиякон Гері Гебет, голова парафіяльної управи, разом з членами сестрицтва хлібом та сіллю привітали Владику Даниїла, посилаючись на стародавні традиції української гостинности у вечір перед Богоявленням.

У своїй проповіді Єпископ Даниїл закликав прийняти те все, у що ми віримо і жити цим 365 днів у році.

Після Великого освячення води всі люди зібралися в парафіяльній залі на традиційну вечерю. Пізніше, того ж дня, Єпископ Даниїл у супроводі о. В. Савчура повернувся в Лос-Анджелес для того, щоб підготуватися до святкування свята Богоявлення у Свято-Володимирському українському православному соборі.

Вранці близько 150 вірних цієї парафії зібралися навколо церкви, щоб вітати Єпископа. Настоятель храму, о. В. Савчур, разом з членами парафіяльної управи, хором і сестрицтвом вітав Єпископа квітами, хлібом і сіллю та ручним хрестом на знак шани від настоятеля парафії.

Після Богослужіння всі зібралися в залі парафії на святковий обід, приготовлений парафіяльною сім'єю та сестрицтвом.

Ближче до вечора, на запрошення Українського культурного центру Лос-Анджелесу, Єпископ зробив візиту до центру і взяв участь у традиційній Святій Вечері. Члени Адміністративної ради вітали єпископа, який у свою чергу закликав безперервно молитися за братів і сестер української нації в умовах політичної невизначености, що продовжується.

Тімоті Снайдер...

(Закінчення зі стор. 1)

угоду про асоцяцію з ЕС.

Оскільки родина В. Януковича за час його президентства здобула неймовірні багатства, він міг переживати за те, що Евросоюз вимагатиме панування законного права. В Евразійському союзі такого ризику нема.

Починаючи з кінця листопада минулого року, мільйони українців вимагають проевропейського курса – а їх у відповідь називають екстремістами, чужоземними аґентами та злочинцями. З російськими грішми прийшла й російська модель правління. В. Янукович змусив парлямент незаконно ухвалити „закони", які 16 січня запровадили в Україні диктатуру.

Нові закони були імітацією російських. Але Україна – не Росія. Надто багато українців надто довго відчували смак свободи.

Люди вчинили опір цій раптовій спробі запровадити тиранію. В. Янукович втратив контролю над місцевими органами влади і зробив у бік опозиції жест, погодившись на відставку непопулярного прем'єра та скасувавши деякі з диктаторських законів. Але репресії тривають: Міністерство внутрішніх справ тісно пов'язане з Росією, а керівництво військових говорить щось про „стабільність".

Якщо Росія знову втрутиться – наступною стадією може бути внутрішній державний переворот, за якого владу візьмуть проросійські політики – можливо, залишивши своїм представником В. Януковича.

Українські політики, що відповідають за насильство, залежні від втручання Росії для свого політичного виживання. Якщо Росія підтримає внутрішній переворот в Україні – опір лише посилиться.

Наразі Олімпіяда в Сочі може стримати російську політику, оскільки В. Путін не зацікавлений у тому, щоб мати вигляд імперіялістичного аґресора, приймаючи увесь світ. До й під час Олімпіяди варто стежити за трьома ознаками ескаляції:

1. Чи російська пропаґанда наполягатиме, що українська опозиція – це нацисти й антисеміти;

2. Чи в терактах в Росії під час Олімпіяди звинуватять українських націоналістів;

3. Чи російські сили, які перебувають на південному сході Росії для безпеки Олімпіяд, зберуться не на сході від Сочі, а на заході, вздовж українського кордону.

Росія може організувати заколот в Україні лише через нервовість і брак здорових ідей, у примарній надії, що якось евразійська мрія В. Путіна здійсниться. Але якщо маріонетки В. Путіна провaляться, перед ним постане вибір: або збройне втручання, або втрата обличчя.

Використання російської зброї в Україні, ймовірно, призведе до значного кровопролиття, але аж ніяк не для вигідного для Москви результату.

Навіть якщо Росія зможе виграти війну швидко – що малоймовірно – все одно продовжиться опір на місцях.

Евросоюз і нинішнє керівництво України повинні швидко домовитися. Диктаторські закони, що ще залишаються, повинні бути скасовані, активістам опозиції має бути надано повну амнестію.

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

Українці світу підтримали Україну

Інформаційні аґенції світу та українські громадські організації подали ряд повідомлень про акції українців у різних державах на підтримку Евромайдану в Україні і осуд дій уряду Віктора Януковича. Нижче вміщено світлини про такі акції, що відбулися у Вашінґтоні та Лісбоні, Португалія.

Понад 700 українців зібралися 26 січня на площі Комерціо у Лісбоні, щоб привернути увагу португальського суспільства на події в Україні. (Фото: Спілка українців у Португалії)

26 січня у столиці США було відслужено Панахиду за загиблими у Києві. Жалобний захід влаштували навпроти Посольства України у США. На захід зібралися кілька десятків людей. Вони принесли з собою свічки, українські прапори та портрети загиблих на київському Евромайдані. Учасники віча тримали плякати з закликами припинити насильство в Україні та розпочати боротьбу з корупцією. Після хвилини мовчання в пам'ять полеглих на Майдані присутні усі разом заспівали гимн України. (Фото: Віталій Дубіль, „Голос Америки")

„Ми з тобою, Україно!" – було написано на плякатах, з якими прийшли на віче українці в Більбао, Еспанія.

Два дні на барикадах

Олександер Вівчарик
(Спеціяльно для „Свободи")

КИЇВ. – Я планував поїхати до Києва, щоб відзначити День Злуки. А виявилося, що потрапив у розпал вбивств учасників протесту.

Телеканали показували комедійні фільми, транслювали музику, продавали прикраси, показували модне вбрання і запрошували на різні видовища. В телепросторі практично нічого не змінилося. А в лікарні лежало тіло застреленого владоохоронцями українця, в лісі замерзав закатований Юрій Вербицький…

Київ зустрів напружено і похмуро. Не було усміхнених облич в метро, на вулицях. Узагалі людей поменшало. На Майдані люди розпилювали дошки, тесали дрючки. У міській адміністрації поклав даток на революцію до скляного куба, що був знову наповнений грішми і пішов зареєструватися як журналіст в Будинку профспілок.

Дорогою побачив гурт людей в одностроях і зфотографував. Мене оточили міцні хлопці: „Зітри!". Усі мої арґументи, що як журналіст, я маю право робити світлини в людному місці на масових заходах, не подіяли. Довелося підкоритися.

Я йшов, а навколо мене вирувало фронтове життя. Між бійцями пересувалися дівчата, котрі носили їжу і чай. На кордоні між беркутівцями і повсталими щораз вище здіймалася стіна вогню. Медики бинтували пораненого.

Я фотографував усе. Ніхто не протестував. Раптом відчув сильний удар по торбі, котру тримав у лівій руці. На землі лежала гумова куля. Але ж на мені жилет з написом „Преса"! Я підняв трофей і став його розглядати. Вибухнула ґраната. Хмара накрила мене, відчув, що не маю чим дихати. Раптом мене підхопили дужі руки, подали лимонний сік. Стало легше. Хвилин за десять попустило.

Ночував у будівлі адміністрації. Вартові, подрімавши кілька годин, ішли на барикади. На їхнє місце лягали ті, що повернулися з них.

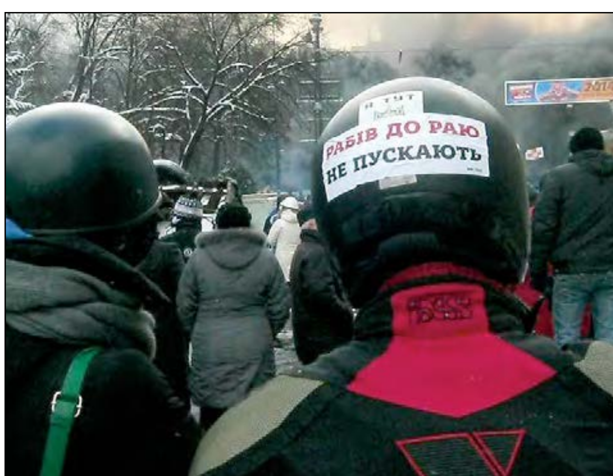
Вранці пішов на вулицю Грушевського. Бої тривали. Цього разу я був обережніший, одягнув маску, від газу втікав, враховував напрямок вітру. Спецпризначенці знову стріляли і кидали ґранати, протестувальники відповідали камінням. Стріляли також з великої рогатки. Згорів магазин біля барикади.

Бійці спротиву охороняли вхід до Національної Академії Наук України. Світлана Шевчук розповіла, що працює в академії. Беркутівці розбили скляні двері до приміщення і кинули туди ґранату. Працівники повтікали. Вона залишилася сама, – волала пані Світлана, намагаючись рятувати шедеври нашої культури.

Повертався додому засмучений і надхненний водночас. У центрі Києва народжується нова Україна, народжуються вільні люди.

Уже вдома дізнався про те, що захисники кривавого режиму розгромили медичний пункт, катували українця-козака, роздягли на морозі, фотографували. Хіба не проти цього виступили українці на Майдані? Хіба не за европейські, демократичні цінності вони вийшли? І що отримали у відповідь?

Отже, боротьба триває і треба знову їхати до Києва, адже мені вже передали теплі речі і гроші на революцію…



На цій сторінці вміщено продовження фоторепортажу Олександра Вівчарика з Евромайдану у Києві. Світлини показують масовість протесту і рішучість його учасників стояти до переможного кінця. Авторові фоторепортажу силовики вибили зуба, він надихався газами з ґранат, але спромігся зробити світлини для „Свободи".

СПОРТ

Хроніка: Україна на Олімпіяді-2014

■ 42 спортовці представлятимуть Україну на XXII зимових Олімпійських іграх-2014 в Сочі. Українці виступатимуть у 9 з 15 видів спорту, а саме: в біятлоні, фіґурному ковзанні, санному спорті, фрістайлі, лещетарських перегонах, гірськолижному спорті, сновбординґу, лижному двоєборстві та шорт-треку.

■ Склад збірної України на Олімпіяді-2014 в Сочі: біятлон – Андрій Дериземля, Сергій Седнєв, Сергій Семенов, Артем Прима, Дмитро Підручний, Юлія Джима, Олена Підгрушна, Валентина Семеренко, Віта Семеренко, Наталія Бурдига, Марія Панфілова, гірськолещетарський спорт – Богдана Мацьоцька, Дмитро Мицак, лещетарське двоборство – Віктор Пасічник, лещетарські перегони – Валентина Шевченко, Тетяна Антипенко, Катерина Григоренко, Руслан Перехода, Олексій Красовський, Марина Анцибор і Марина Лісогор, санний спорт – Андрій Кісь, Андрій Мандзій, Олена Стецьків, Олена Шхумова, Олександер Оболончик, Роман Захарків, сновбординґ – Аннамарі Чундак, Йосип Пеняк, фіґурне ковзання – Дмитро Дунь і Шіван Гекен-Кенеді (танці), Яків Годорожа і Наталія Попова (одиночне ковзання), Юлія Лаврентьєва і Юрій Рудик (парне ковзання), фрістайл – Микола Пуздерко, Олександер Абраменко, Надія Діденко, Надія Мохнацька, Анастасія Новосад, Ольга Полюк, шорт-трек – Софія Власова.

■ Прапороносцем збірної України на Зимових Олімпійських іграх у Сочі стане лещетарка Валентина Шевченко. Таке рішення під час загальних зборів команди ухвалили самі олімпійці. Для В. Шевченко ці Олімпійські ігри стануть вже п'ятими в її кар'єрі. В. Шевченко – бронзова призерка чемпіонату світу 2009 року, переможниця та призерка чаш світу.

■ Президент Національного олімпійського комітету України Сергій Бубка взяв участь у заключному етапі естафети Олімпійського вогню, який тривав у Сочі з 5 по 7 лютого.

Він проніс вогонь не тільки по вулицях міста, але і по туристичних місцях передмістя й олімпійських об'єктах. Під час етапу естафети олімпійського вогню в Олімпійській столиці С. Бубку тепло вітали численні місцеві мешканці та гості міста. Для олімпійського чемпіона, 35-разового рекордсмена та шестиразового чемпіона світу етап естафети олімпійського вогню у Сочі стане вже десятим. Вперше С. Бубка брав участь у такій церемонії напередодні Олімпійських ігор 2000 року у Сіднеї.

■ Український прапор в Сочі піднесли 6 лютого. Традиційна церемонія підняття державного прапора в Олімпійському селищі символізувала готовність країни до участи в Олімпійських іграх.

Сергій Бубка приймає олімпійський вогонь. (Фото: НОК)

НОК України спільно з Національним банком України та Міністерством молоді та спорту презентували пам'ятні монети, присвячені XXII зимовим Олімпійським іграм у місті Сочі. Пам'ятні монети випущені номіналом 2 грн та 10 грн. Монети номіналом в 2 грн. мають наклад 15 тис., 10 грн, які виготовлені зі срібла, мають наклад 2,000 одиниць.

ДО 80-річчя ГОЛОДОМОРУ-ГЕНОЦИДУ В УКРАЇНІ

У Казахстані пом'янули жертви Голодомору

Михайло Голованчук

ПАВЛОДАР, Казахстан. – Українці Павлодару 30 листопада 2013 року провели низку жалобних заходів з вшанування пам'яті жертв Голодомору в Україні.

За добу до сумного ювілею на обласному радіоканалі вийшла в етер радіопрограма товариства „Українська родина" про сумні сторінки з життя українського народу. Дзвони Української церкви свв. Петра і Павла тривожно сповістили павлодарців про пам'ять загиблих від Голодомору жителів України. Настоятель храму протоєрей о. Ярослав Головчук разом із священиком о. Романом відслужили Панахиду.

Учасники вшанування пам'яті жертв Голодомору в Україні, що відбулося у Павлодарі. (Фото: Денис Богдан)

У цей день українська громада ознайомилася з доказами штучного голоду, наведеними в книгах „Злочин" і „Розсекречена пам'ять", на плякатній виставки „Забуттю не підлягає", свого часу подарованої місцевим українцям головою київського „Меморіялу" Романом Круциком.

Учасники акції дізналися з доповіді голови громади Михайла Парипси про причини та наслідки Голодомору, а також про те, що офіційне вшанування пам'яті жертв Голодомору, в тому числі визнання його геноцидом українського народу, розпочалося за ініціятиви української діяспори у США та Канаді.

Василь Кащишин, Галина Дворцева, Петро Капчик, Михайло Шевченко поділилися спогадами про Голодомор, про який знали з розповідей рідних та односельців, та й бачили його наслідки власними очима.

75-річний голова ветеранського крила товариства П. Капчик зазначив, що народився та мешкав в Тернопільській області, яка межувала з Хмельницькою областю, яка входила до складу Радянського Союзу. Тернопільці не знали голоду у 1922 та в 1933 роках.

Ветеран праці М. Шевченко з болем пригадав, як вижив у 1947 році на Донеччині, чого не судилося його молодшому братикові.

Учасники акції вирішили звернутися до Президента Казахстану з закликом на офіційному рівні визнати Голод 1932-1933 років геноцидом українського народу.

Увечорі на підвіконниках своїх помешкань люди запалили свічки пам'яті, як це саме зробили тисячі жителів в самій Україні та за її межами.

Вісті Фундації імені Івана Багряного
Лютий 2014 року, ч. 161

На місці останнього спочинку Івана Багряного

Валентина Шемчук

Німецькі міста Ульм і Новий Ульм розташовані по обидва боки Дунаю, між Штутґартом і Мюнхеном. Більша частина Ульму, міста в землі Баден-Вюртемберґ, лежить на лівому березі Дунаю, а на правому березі Дунаю, в Баварії, напроти старого міста Ульма, лежить Новий Ульм. З 1945 року в Новому Ульмі був табір для переміщених осіб, де перебувала значна кількість українців. І багато з них після звільнення залишилися, не бажаючи повертатися до СРСР. У місті є Українська греко-католицька церква Успіння Пресвятої Богородиці. На місцевому цвинтарі поховано багатьох наших співвітчизників – майстрів слова, науковців, політиків та митців. Серед них – Іван Багряний, видатний письменник, публіцист та громадянин, чиї 50-ті роковини відходу минули 2013 року.

Я відвідала німецькі міста, тісно пов'язані з іменами визначних діячів української літератури, науки, політики й культури завдяки доброчинності полтавця, народного депутата України Валерія Головка. Разом з Гудулою Ербе ми приїхали до Нового Ульму і вклонилися пам'яті українського праведника.

Активне громадсько-політичне життя І. Багряного почалося 1922 року. 1925 року він вийшов з комсомолу, відвідав Донбас, Крим, Кубань, працював у Кам'янці-Подільському в газеті „Червоний кордон", де опублікував свої перші вірші. Того ж року під псевдонімом І. Полярний в Охтирці вийшла невелика збірка „Чорні силуети: п'ять оповідань".

1926 року І. Багряний вступив до Київського художнього інституту, але через матеріяльну скруту та „неблагонадійність" навчальний заклад закінчити не вдалося. Він вступив до опозиційного літературного об'єднання „Майстерня революційного слова" (МАРС), зблизився з українськими патріотами Валер'яном Підмогильним, Євгеном Плужником, Борисом Антоненком-Давидовичем, Григорієм Косинкою, Тодосем Осьмачкою. У ці роки ім'я І. Багряного стало часто з'являтися в журналах „Глобус", „Всесвіт", „Життя й революція", „Червоний шлях".

Валентина Шемчук принесла квіти на могилу Івана Багряного в Новому Ульмі 1 листопада 2013 року.

У 1920-их роках він надрукував збірку віршів „До меж заказаних", поеми „Монголія" та „Ave, Марія", конфісковану відразу після виходу. 1930 року видав роман у віршах „Скелька" – про доведених до відчаю колонізаторами-русифікаторами українських селян, котрі зруйнували монастир як осердя покріпачення на Слобожанщині. У травні 1930 року І. Багряний, а також Борис Тенета, В. Підмогильний, Б. Антоненко-Давидович, здійснюючи велопробіг від Києва до Дніпропетровська, побували в Полтаві. Під час літературного вечора в цьому місті І. Багряний читав поему „Вандея".

Навесні 1932 року письменника заарештували в Харкові, звинувативши у проведенні в літературних творах самостійницької української аґітації: камера одиночного ув'язнення, спецпоселення на Далекому Сході, утеча в Україну, арешт у дорозі, новий термін. 16 червня 1938 року І. Багряний знову був арештований і кинутий до Харківської в'язниці на Холодній горі. Його звинувачено в керівництві націоналістичною контрреволюційною організацією. Про втечу з заслання й повернення в Україну, про ув'язнення, знущання й допити пізніше письменник написав у романі „Сад Гетсиманський".

Хворий та знесилений І. Багряний оселився в Охтирці. З початком війни він відразу пішов в українське підпілля. Коли 1943 року НКВД ретельно зацікавилося „зрадником", І. Багряний дістався до Києва, а звідти – Львова. Писав патріотичні пісні й статті, малював аґітаційні карикатури й плякати, брав участь у створенні Української Головної Визвольної Ради. 1944 року написав один з найталановитіших творів – роман „Звіролови" (згодом – „Тигролови").

У письменника – в'язня сталінських таборів – по війні була одна доля – еміґрація. І. Багряний потрапив до Німеччини. 1946 року він опинився в Баварії, в Новому Ульмі. Завдяки невтомним зусиллям І. Багряного це місто стало центром українського культурного відродження й демократичновизвольного руху.

Ми ходили вулицями й вуличками Нового Ульму, зупинялися на його площах і набережній Дунаю, подовгу стояли на мості через річку – і скрізь витав вічний подих свободи, бо в цьому місті І. Багряний 1948 року заснував і очолив Українську революційно-демократичну партію, створив і 17 років до самої смерти редаґував газету „Українські вісті", організував об'єднання „Мистецький Український Рух". І. Багряного обрали головою Виконавчого органу Української Національної Ради й заступником президента УНР. У цей час він написав сотні публіцистичних статтей, а 1946 року видав програмний для нього памфлет „Чому я не хочу повертатись до СРСР?", де показав західньому світові жахливі сторінки Голодомору 1932-1933 років в Україні, знищення сталінським режимом селян, інтеліґенції і всього українського народу, політично задеклярував національну гідність і права людини, котра пережила примусову репатріяцію.

1963 року філія Об'єднання демократичної української молоді в Чикаґо розпочала акцію з надання І. Багряному Нобелівської премії, але його несподівана смерть перешкодила офіційному висуненню на цю нагороду. На 57-му році життя 25 серпня 1963 року І. Багряний пішов за вічну межу. Похований у Новому Ульмі. Могила письменника – перша ліворуч від входу на кладовище. 1965 року на могилі І. Багряного встановлено й освячено пам'ятник роботи українського скульптора Леоніда Молодожанина.

1975 року в Пенсильванії було засновано Фундацію ім. І. Багряного з метою видання творів мистця та доброчинного розповсюдження їх в Україні. Фундація публікує „Бюлетень". Автор цих рядків дякує редакції й зокрема Олексієві Коновалу, що з ним познайомилася під час його відвідин Полтави, за надану можливість читати статті про українське життя в Україні й у США.

З нагоди 90-річчя від дня народження І. Багряного Фундація заснувала його премію.

1992 року постановою Кабінету міністрів України І. Багряному посмертно присудили Державну премію України ім. Тараса Шевченка за романи „Сад Гетсиманський" і „Тигролови".

Рік, що минув, був роком пам'яті І. Багряного. Як вірний син України, борець за її свободу, він служить прикладом для молоді, котра йде в новий український день. Зустрічі з полтавськими школярами переконують, що своєю жертовною любов'ю до рідної землі, щирим прагненням вільного життя для українців І. Багряний близький і зрозумілий сьогоднішнім учням. Його ідеями повниться українська духовність.

Коли ми, полтавка й німкеня, прийшли на місце останнього спочинку І. Багряного в Новому Ульмі, то нам здавалося, що навіть ялини на могилі урочисто піднялися на ознаку його слави, а небо було таким високим, як злет його духу і слова. Ми зібрали листя, витерли камінь над його похованням. Горіла лямпада… Хтось за кілька хвилин до нас запалив поминальний вогонь віри… До І. Багряного ми йшли, як на сповідь…

Валентина Шемчук – Заслужений працівник культури України, голова Полтавського обласного відділення Міжнародної організації „Жіноча громада".

Щиро дякуємо за підтримку Фундації!

Від часу появи попередньої сторінки Фундації ім. Івана Багряного прислали пожертви на різні цілі такі організації та особи: 2,000 дол. – Віра й Богдан Боднаруки для Товариства української мови (ТУМ); по **1,000** дол. – **Фундація „Самопоміч" в Чикаґо** для ТУМ та **Василь Стан** для потреб газети „Літературна Україна"; **500** дол. – **Галина Свічковська** (з них 100 дол. для журналу „Березіль"); **250** дол. – **Українська євангельська церква з Юніону**, Ню-Джерзі, для сиріт Дніпропетровська; **160** дол. – **Євген Макар**; **150** дол. – **Лідія Ємець**; **130** дол. – **Раїса Кохно**; по **100** дол. – **Дарія Самотулка** дарунок на Різдво, **Федір Гайовий** – для демонструючих в Києві, **Віктор Бабанський** – для сиріт, **Марія Мала** – в пам'ять Миколи Малого, **Петро Гурський** в пам'ять дружини Олі, члени співочого гуртка „Полтавчанки" **Лідія Середа, Лідія Ємець і Галина Норка** в першу річницю смерти Галини Білоус; **65** дол. – **Софія Петруша**; **50** дол. – **Сільвія Білоброн** – для сиріт; **40** дол. – **Лариса Долінська** на пресфонд журналу „Універсум"; **25** дол. – **Юрій Криволап**.

Управа Фундації щиро дякує всім жертводавцям й прохає й далі підтримувати Фундацію своїми пожертвами в цей тяжкий час в Україні на потреби сиротам, у виданні книг, які видаються на маловідомі теми в Україні та інші потреби.

Дописи і листи
до Фундації ім. Івана Багряного,
членські внески і пожертви
просимо посилати на адресу:

Bahriany Foundation
19669 Villa Rosa Loop
Fort Myers, FL 33967

Сторінку редагує Олексій Коновал

Дана Бартків
Jersey City, NJ

Христина Струса
Jersey City, NJ

Оксана Бігун
Pine Bush, NY

Марія Сорока
Livingston, NJ

50-ий Баль Дебютанток

Спілки Української Молоді

субота, 1-го березня 2014 року

Sheraton Parsippany Hotel
199 Smith Road, Parsippany, New Jersey

Грають оркестри
"Грім" та "Звук"

Коктейл о годині 6:00 вечора
Презентація Дебютанток - година 7:00 вечора
Бенкет після презентації дебютанток
Баль від 9:00 вечора до 2:00 ранку

Вечірній одяг обов'язковий

За інформаціями звертатись:
www.cym.org/us

Таня Біланич
Whippany, NJ

Аліна Сидоренко
Bronx, NY

Стефка Васічко
Yonkers, NY

Юстина Скальска
Yonkers, NY

Адріанна Ватсон
Binghamton, NY

Роксоляна Сікиринська
Yonkers, NY

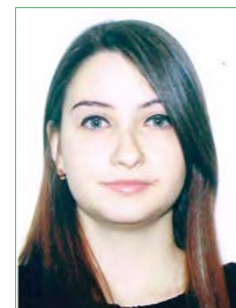
Ксеня Вітович
Rego Park, NY

Калина Алексис Ріда
Morris Plains, NJ

Юлія Вознюк
South River, NJ

Маряна Пилипів
Randolph, NJ

Олеся Греб
Jersey City, NJ


Марія Плісак
Woodside, NY

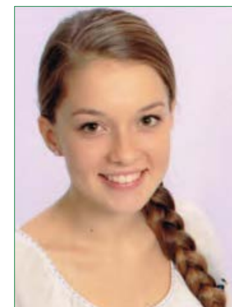
Христя Гудима
Millersville, MD

Калина Галя Мельник
Long Island City, NY

Тереса Дуда
Pearl River, NY

Іванна Анастазія Кликс
Wallington, NJ

Оксана Надіяна Климко
Yonkers, NY


Анастасія Юлія Коваль
Montclair, NJ

ПОДОРОЖІ

Серед боліт та пісків Полісся

Володимир Рожко

Село Глинне на лівому березі річки Ствиги разом з селами Березове та Старе Село належать до найдавніших поселень волинського Полісся.

Свою назву село отримало від глини, цінність якої в ті часи була надзвичайно висока. З неї виготовляли різноманітний посуд, речі побуту, а також цеглу для будівництва печей, димарів.

Видатний дослідник Волині проф. Олександер Цинкаловський дав таку характеристику Полісся: „Східне Полісся свій болотистий краєвид завдячує підкладові кристалічної скали, яка в тій частині Полісся творить невидний підземний горб, знаний „Скалистим порогом". Ядро цього порогу складається з ґранітів і є продовженням старого передпалеозойського масиву, що виходить під поверхню в околиці Сарн, і переходить під долиною Прип'яті на північ".

Головним заняттям далеких пращурів було мисливство, рибальство, бортництво, збір ягід і грибів, пізніше землеробство і тваринництво.

В Х-ХІІІ ст. в селі зародилися ремесла, зокрема виготовлення човнів. Якась частина жителів села Глинного займалася гончарством, плісарством, торгівлею медом, воском, шкірами хутрових звірів бобрів, видер, куниць. Жителям села по річках Ствига, Льва, Прип'ять було легко мати торгові зв'язки з недалеким містом Турів, яке в Х-ХІІ ст. було другим після Києва.

Саме в Глинному, на березі річки Ствиги, був один з погостів, розкинутих цілою мережою по річці Прип'яті та її притоках. На погостах стояли військові залоги, дуже часто варязькі, які по собі залишали своїх мідноволосих, у ластовинні на обличчі нащадків, які на чолі з князівським тіуном збирали данину взимку і складали її в коморах, розташованих по берегах річок, а з весною, коли крига минала, довгими валками данина плила до Києва, Турова, якась частина осідала для залоги в Глинному.

Ще одне ремесло з'явилося в Глинному і навколишніх селах з виявленням каменю та його технічної обробки – каменотесів. Його появу і розвиток засвідчують кам'яні хресті, яких так багато було на місцевих цвинтарях, церковищах, монастирищах до появи в цьому краї більшовиків.

Перша писемна згадка про село – 1499 рік.

Заняттям селян Глинного були також лісові промисли – заготівлі, обробка, річкового сплаву лісу. Одним з таких центрів обробки деревини було урочище Юзефіно, де тартак працював до початку Другої світової війни.

Перші християнські місіонери в Глинному і навколишніх селах з'явилися з Турова. Було побудовано перші дерев'яні церкви.

Храм був вперше побудований на Святій горі, де нині стоїть три хрести, поставлені на місці престолів трьох перших Божих храмів у Глинному.

З невідомих причин будівництво дерев'яних церков в ХІІІ ст. перенесли на пагорб, де й нині стоїть новозбудована церква Різдва Пресвятої Богородиці, 1989 року. На тому місці було кладовище і серед могил перших християн було збудовано дерев'яну церкву, а престол освячено в ім'я св. Миколая.

Поруч з попереднім храмом серед могил було збудовано нову дерев'яну церкву св. Миколая (1716 рік), яку спалили місцеві комуністи 1982 року. Згоріли безцінні давні ікони, інші церковні речі, забрано дзвони. Кам'яні хрести навколо двох попередніх святинь порозбивали комуністи.

Нинішня церква Різдва Пресвятої Богородиці збудована за гроші вірних, які розпочали будівництво святині у 1984 році, а завершили через п'ять років. Святиня нині належить до Української Православної Церкви Московського патріярхату.

З постанням незалежної України в урочищі Юзефіно засновано жіночий монастир ікони Іверської Божої Матері. Очолює його ігуменя Параскева, а її стадо нараховує 10 черниць і послушниць.

Великими святинями українського православ'я на Поліссі здавна вважалися давні дерев'яні хрести-фігури на роздоріжжях, біля криниць. Ними, як і кам'яними хрестами, відзначали святість місця, події яка на ньому відбулася.

Цьогорічна наукова конференція у Рівненському краєзнавчому музеї, присвячена розвиткові музейної справи та краєзнавства Волині, була особливою. Маршрут нашої екскурсії Рівне-Сарни-Рокотно-Глинне-Юзефіно передбачав продовження наукової конференції з одночасним науковим пізнанням об'єктів на місцях. Директор музею Олександер Булига вів наукову конференцію на колесах.

Коротка зупинка на березі річки Льва, де вона творить великих розмірів водоймище, яке нагадує озеро. За вікнами автобуса – Рокитне. Мальовниче селище заховане серед лісів. Піскові надми чергуються з болотами, між ними чудові в своїй красі хвойні, мішані ліси, на місці кам'яних кар'єрів – озера.

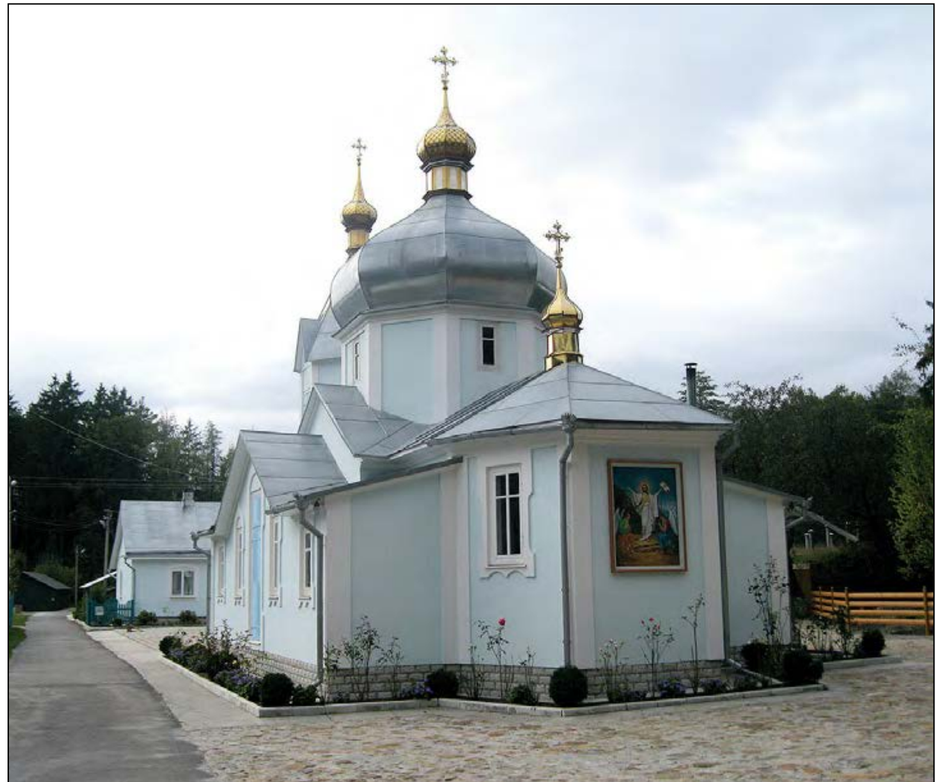
Під'їжджаємо до Залав'я, де є могили повстанців, які загинули в бою з московськими енкаведистами. 10 серпня 2008 року я був на освяченні пам'ятника на їх могилі. Св. п. Василь Червоній організував побудову хреста-пам'ятника і його освячення. Очолив освячення тодішній настоятель парафії св. Володимира Київського патріярхату, випускник Волинської духовної семінарії о. Анатолій Устимчук.

Нарешті – Глинне. Зупиняємось на роздоріжжі. Праворуч піщаний пагорб на якому три масивні кам'яні хресті. На північний захід від села – урочище Юзефіно. Праворуч автошляху – відомий на всю Україну дуб, якому 1,350 років. Йду до жіночого монастиря ікони Іверської Божої Матері. Як з-під землі з'явилась середнього віку черниця і в стилі московських інструкцій розпочала свої повчання. Повертаємось в Глинне.

Мене цікавлять кам'яні хресті і рештки від них. Місцеві комуністичні вандали десятки з них перетворили на каміння, ще інші покалічили. Нині вони мовчазно кричать до перехожих своїми побитими раменами.

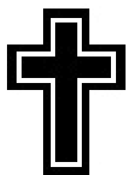
Наша наукова конференція-подорож добігла кінця. Вечір брав в обійми землю, коли ми поверталися до Рівного, плекаючи спогади з побаченого і пережитого на дорогах Полісся.

Учасники наукової конференції в селі Глинне. (Фото: Володимир Рожко)



Церква Різдва Пресвятої Богородиці в селі Глинне.

Монастирський храм Ікони Іверської Божої Матері в урочищі Юзефіно.



Ділимося сумною вісткою, що 28 січня 2014 року відійшла у вічність довголітній мешканець Джерзі-Ситі, Н. Дж.

св. п.

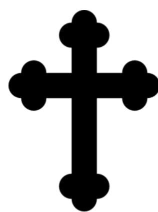
Марія Чепіль

мама св. п. Станлея Кравчука.

У смутку залишилися:

син - Михайло з дружиною Лорою
четверо внуків
четверо правнуків
сестра - Ольа

Вічна Їй пам'ять!



Ділимося сумною вісткою з родиною, приятелями і знайомими, що в Литл-Фалс, Н. Дж. 23 січня 2014 року, відійшов у Божу вічність наш найдорожчий Чоловік, Батько, Дідуньо і Вуйко

св. п.

ЯРОСЛАВ ЧЕРВОНЯК

народжений 2 лютого 1933 року у с. Кривеньке, Тернопільської обл.

Парастас був відправлений в неділю, 26 січня 2014 року в похоронному заведенні Marrocco Memorial Chapel у Кліфтоні, Н. Дж.

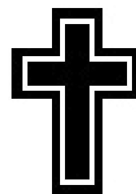
Похорон відбувся в понеділок, 27 січня 2014 року в Українській католицькій церкві св. Миколая в Пасейку, та на Українському цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.

У глибокому смутку залишилися:

дружина	- Катря
донька	- Оленка з чоловіком Ігорем Терлецьким
син	- Павло з дружиною Марією
внучки	- Адріяна й Ляриса Терлецькі, Мая й Таїса Червоняк
тета-бабуся	- Теодозія Брикович
своячка	- Дзвінка Брикович
племінники	- Христя Коттлер з чоловіком Кевином і дочками Александрою і Стефанією, - Марко Брикович з дружиною Танею і синами Орестом і Антоном
свояк	- Андрій Горняткевич з Лілеєю Волянською і дочками Ладою й Ніною з чоловіком Робертом Келлі й донею Олександрою

Родину і приятелів просимо о молитви за душу св. п. Ярослава, який залишиться в наших серцях назавжди.

Вічна Йому пам'ять!



Ділимося сумною вісткою з рідними та знайомими, що 15 січня 2014 року відійшла у вічність наша найдорожча і незабутня Мама, Бабця, Тітка і Прабабця

св. п.

Надія Кузьма

з дому Габрель

народжена 3 квітня 1922 року в м. Вінниці, Україна, де пережила Голодомор. Була дентисткою в Україні і Авґсбурґу, Німечина. В Америці була парафіянкою Українських католицьких церков - св. Юра в Ню-Йорку, Чесного Хреста в Асторії та св. Івана у Випані, Н. Дж.

Панахида була відправлена в неділю, 19 січня 2014 року, в Похоронному заведенні Петра Яреми в Ню-Йорку.

Похоронні відправи відбулися в понеділок, 20 січня 2014 року в Українській католицькій церкві св. Юра в Ню-Йорку, а відтак на Українському православному цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.

Залишилися в глибокому смутку:

донька - Мирослава Запраускис з чоловіком Мартином
син - Юрій
внуки - Александер і Мартин
правнуки - Сауле, Вея і Мадара
кузинки чоловіка - Христина і Люся

Родина просить о молитви.

Вічна Їй пам'ять!

Шановні читачі!
Висилаючи до „Свободи" спомини і співчуття з приводу відходу своїх близьких і друзів, не забувайте підтримувати видання тижневика пожертвами на пресовий фонд!

ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомляємо родину та приятелів, що заупокійна Служба Божа в другу річницю відходу у вічність

св. п.

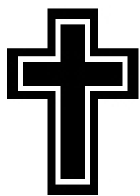
ДАРІЇ АЛЕКСАНДРИ ШУСТ

буде відправлена в суботу, 22 лютого 2014 року
о годині 11-ій ранку
в церкві Благовіщення Пресвятої Богородиці
в Мелроз-Парку, Пенсильвенія.

Просимо о молитви за спокій душі Покійної, та участь у поминальній Службі Божій.

ВІЧНА ЇЙ ПАМ'ЯТЬ!

Ігор Шуст з родиною



ПЛАСТОВА СТАНИЦЯ В НЬЮ-ЙОРКУ
ділиться сумною вісткою, що з волі Всевишнього
відійшла на Вічну Ватру 21-го січня 2014 року

св. п.
пл. сен.

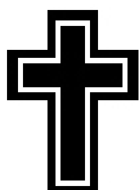
Теодозія Турчан-Ластовецька, ПС

сестричка, гніздова, кошова, довголітна членка нашої станиці.

Цією дорогою висловлюємо глибоке співчуття Родині.

Вічна Їй пам'ять!
СКОБ!

Станична Старшина в Ню-Йорку



УКРАЇНСЬКИЙ ХОР "ДУМКА"
в Ню-Йорку
повідомляє своїх членів та громаду,
що 21 січня 2014 року відійшла
у вічність
довголітня членка хору

св. п.

ТЕОДОЗІЯ ТУРЧАН-ЛАСТОВЕЦЬКА
(ДОЗЯ)

Похоронні відправи відбулися в п'ятницю, 24 січня 2014 року в похоронному заведенні Петра Яреми в Ню-Йорку.

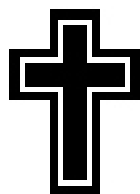
Похорон відбувся в суботу, 25 січня, на цвинтарі св. Духа в Гемптомбурґу, Н. Й.

Складаємо глибокі співчуття чоловікові Андрієві та ближчій і дальшій родині.

Світла пам'ять про ДОЗЮ залишиться в наших серцях назавжди.

ВІЧНА ЇЙ ПАМ'ЯТЬ!

Управа
Українського Хору "ДУМКА"
в Ню-Йорку



Ділимося сумною вісткою з рідними та знайомими, що 27 січня 2014 року відійшов з Божої волі у вічність на 95-му році життя наш найдорожчий Батько, Дідусь та Прадідусь

св. п.

Євген Ярослав Стахів

народжений 15 березня 1918 року в Перемишлі.

Діючий провідник Організації Українських Націоналістів, колишній голова Українського Народного Дому в Ню-Йорку, голова Української Головної Визвольної Ради (УГВР).

У глибокому смутку залишилися:
діти - Зенон з дружиною Олесею
- Борис з дружиною Оксаною
- Лариса
внуки - Наталія
- Тиміш з дружиною Сузаною
- Татяна з чоловіком Андрієм і дітьми Александром і Зоєю
ближча та дальша родина в Україні, Польщі, Голяндії та Німечині.

Парастас відбувся в четвер, 30 січня в Ridgewood, NJ.

Панахида відбулася 31 січня в церкві св. Пала в Ramsey, NJ.

Похорон відбувся 31 січня на цвинтарі св. Духа в Hamptonburg, NY.

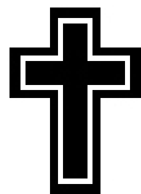
Вічна Йому пам'ять!

Пожертви в пам'ять Покійного можна складати на організації, які допомагають учасникам протестів на Майдані. Чеки просимо посилати до:

Plast Conference, Inc., 941 Western Ave., Chicago, Ill 60622

або

United Ukrainian American Relief Committee
(http://www.uuarc.org/)
1206 Cottman Ave., Philadelphia, PA 19111



Президія Середовища
Української Головної Визвольної Ради
і Політична Рада ОУНз

діляться сумною вісткою з членами й українською громадою, що 26 січня 2014 року, у Валдвік, штату Ню-Джерзі переставився у Божу вічність на дев'ятдесять шостому році багатотрудивого життя

св. п.

ЄВГЕН СТАХІВ

Покійний народився, 15 вересня 1918 року у Перемишлі, сьогодні Польща. Член Юнацтва ОУН, довголітній і провідний член ОУН, а останнні роки голова президії Середовища УГВР і член Політичної Ради ОУНз. Член управи Дослідно-видавничої Асоціяції "Пролог". Останній голова Дискусійного клюбу "Круглого стола" у Ню-Йорку, голова Українсько-Єврейського Товариства, довголітній голова Управи Українського Народного Дому у Ню-Йорку, член управи Українсько-Американської Координаційної Ради, громадсько-політичний діяч, автор спогадів: "Крізь тюрми, підпілля й кордони", "Останній молодогвардієць" і низки статтей. Був нагороджений медалею президентом Леонідом Кучмою за заслуги для України і двома медалями Ярослава Мудрого 4 і 5 ступенів президентом Віктором Ющенком.

Тлінні останки похоронено на цвинтарі св. Духа у Гемптонбурґу, штату Ню-Йорк.

Дочці - Ларисі, синам - Зенку і Борису з родинами, онукам ближчій і дальшій родині, Польщі складаємо глибоке співчуття.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!